

BELGISCHE SENAAT

 ZITTING 2001-2002

 20 FEBRUARI 2002

Wetsontwerp tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997, het Gerechtelijk Wetboek en het Wetboek van vennootschappen

Evocatieprocedure

AMENDEMENTEN

Nr. 55 VAN DE HEREN STEVERLYNCK EN VANDENBERGHE

(Subamendement op amendement nr. 9 van de heren Steverlynck en Vandenberghe)

Art. 26bis (nieuw)

Het voorgestelde lid aanvullen als volgt:

«*De rechter-commissaris roept de vergadering bijeen indien hiertoe wordt verzocht door schuldeisers die meer dan een derde van de schulden vertegenwoordigen.*»

Verantwoording

De bijeenroeping vanaf het derde jaar wordt een verplichting indien schuldeisers die een belangrijk deel van de schulden vertegenwoordigen hierom verzoeken.

Jan STEVERLYNCK.
Hugo VANDENBERGHE.

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-877 - 2000/2001:

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nrs. 2 tot 5: Amendementen.

SÉNAT DE BELGIQUE

 SESSION DE 2001-2002

 20 FÉVRIER 2002

Projet de loi modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites, le Code judiciaire et le Code des sociétés

Procédure d'évocation

AMENDEMENTS

N° 55 DE MM. STEVERLYNCK ET VANDENBERGHE

(Sous-amendement à l'amendement n° 9 de MM. Steverlynck et Vandenberghe)

Art. 26bis (nouveau)

Compléter l'alinéa proposé comme suit:

«*Le juge-commissaire convoque l'assemblée si la demande lui en est faite par des créanciers représentant plus d'un tiers des dettes.*»

Justification

La convocation à compter de la troisième année devient une obligation si elle est demandée par des créanciers qui représentent une part importante des dettes.

Voir:

Documents du Sénat:

2-877 - 2000/2001:

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N°s 2 à 5: Amendements.

Nr. 56 VAN MEVROUW TAE LMAN

Art. 5bis (nieuw)

Een artikel 5bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 5bis. — In artikel 10, tweede lid, van dezelfde wet worden na de woorden « een tabel van de uitgaven » de woorden « , een lijst houdende naam en adressen van de schuldeisers en mogelijke schuldeisers » ingevoegd.

Verantwoording

De lijst moet de curator toelaten de schuldeisers en mogelijke schuldeisers, zoals voorzien door artikel 62, tweede lid, van de faillissementswet onmiddellijk te verwittigen.

Onder mogelijke schuldeisers wordt begrepen, zij die ten gevolge van het ingetreden faillissement een vordering zouden kunnen doen gelden, dan wel verkrijgen of zij die voorhielden een vordering te hebben op de gefailleerde, zelfs wanneer deze voorafgaandelijk aan het faillissement werden betwist.

Het is niet noodzakelijk dat deze lijst wordt neergelegd met vermelding van de verschuldigde of mogelijks verschuldigde bedragen, daar deze bedragen immers moeten blijken uit de neergelegde boekhoudkundige stukken en de curator overigens zal geconfronteerd worden met de bedragen die de schuldeisers zullen voorhouden in hun aangifte van schuldvordering.

Nr. 57 VAN MEVROUW TAE LMAN

Art. 6bis (nieuw)

Een artikel 6bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 6bis. — In artikel 11 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. In het eerste lid wordt de derde zin geschrapt;

B. Het tweede lid wordt vervangen als volgt :

« Hetzelfde vonnis bepaalt de datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie zal worden neergelegd. Dit tijdstip wordt zo gekozen dat er ten minste vijf en ten hoogste dertig dagen verlopen tussen het verstrijken van de termijn van aangifte van de schuldvorderingen en de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie. »

Verantwoording

A. Het artikel voorziet dat de rechtbank van koophandel in voorkomend geval een plaatsopneming door de rechter-commissaris, de curators en de griffier kan bevelen.

Uit de tekst blijkt dat de bedoelde plaatsopneming niet verplicht wordt bevolen, terwijl, anderzijds, het opstellen van de inventaris van de goederen van de gefailleerde wel een dwingende

N° 56 DE MME TAE LMAN

Art. 5bis (nouveau)

Insérer un article 5bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 5bis. — À l'article 10, alinéa 2, de la même loi, les mots « et le tableau des dépenses » sont remplacés par les mots « , le tableau des dépenses et une liste portant les noms et adresses des créanciers et créanciers potentiels; »

Justification

La liste doit permettre aux curateurs d'avertir immédiatement les créanciers et les créanciers potentiels, comme prévu à l'article 62, alinéa 2, de la loi sur les faillites.

Par créanciers potentiels on entend les personnes qui, du fait de la faillite, pourraient faire valoir ou obtenir une créance ou les personnes qui ont affirmé détenir une créance sur le failli, même si celle-ci était contestée avant la faillite.

Il n'est pas nécessaire que cette liste mentionne les montants dus ou qui pourraient l'être. En effet, ces montants doivent ressortir des pièces comptables déposées et le curateur sera d'ailleurs confronté aux montants que les créanciers indiqueront dans leur déclaration de créance.

N° 57 DE MME TAE LMAN

Art. 6bis (nouveau)

Insérer un article 6bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 6bis. — À l'article 11 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A. La troisième phrase de l'alinéa 1^{er} est supprimée;

B. L'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Le même jugement fixe la date à laquelle le premier procès-verbal de vérification de créances sera déposé au greffe. Ce moment est fixé de manière à ce qu'il s'écoule cinq jours au moins et trente jours au plus entre l'expiration du délai accordé pour la déclaration des créances et le dépôt du procès-verbal de vérification. »

Justification

A. L'article prévoit que le tribunal de commerce peut, le cas échéant, ordonner une descente sur les lieux du juge-commissaire, des curateurs et du greffier.

Il ressort du texte qu'il n'y a pas d'obligation d'ordonner la descente sur les lieux, tandis que, d'autre part, l'établissement d'un inventaire des biens du failli est bel et bien obligatoire. Il

verplichting is. Het behoort tot de evidentie te veronderstellen dat de rechter-commissaris en de curator ter plaatse gaan in een faillissement van enige betekenis, mogelijk zelfs meerdere malen, mede in het kader van de opstelling van de voormelde inventaris. Het is evenzo duidelijk dat de rechter-commissaris andere gelegenheden heeft om met de gefailleerde en personeelsleden te spreken (vergeleek artikel 53 en artikel 55 van de faillissementswet).

Een stelselmatige toepassing van dit artikel kent zijn weerslag op de werkzaamheden van het griffiepersoneel bij stelselmatig bevolen plaatsbezoeken. De hoofdgriffier van de rechtbank van koophandel te Antwerpen had er in de hoorzittingen van de Kamer reeds op gewezen dat zijn rechtbank van koophandel bij 4 faillissementen per dag 4 griffiers gedurende een namiddag met een plaatsbezoek zou moeten belasten.

Het artikel kan verdedigd worden op grond van de vaststelling dat de rechtbank de toepassing ervan op heden als uitzonderlijk kan beschouwen. De realiteit leert inmiddels dat het uitzonderlijk is.

B. De 2e paragraaf bepaalt dat het vonnis plaats, dag en uur aanwijst waarop het proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen zal worden afgesloten.

De aangiften en verificatie van de schuldvorderingen wordt behandeld in hoofdstuk IV van de wet en verwezen dient te worden naar de amendementen en hun verantwoording bij de artikelen aldaar.

De filosofie van de wet van 1851 werd door de wet van 1997 niet gewijzigd.

Er wordt verondersteld dat de schuldeisers een aangifte van schuldvordering doen, dat de curator een proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen opstelt, en dat de daarbij betwiste schuldvorderingen naar de rechtbank worden verwezen voor de beslechting. Daarenboven zullen schuldeisers, die hun vordering niet tijdig hebben ingediend, verplicht worden tot het doen van een vrijwillige verschijning om de betwisting voor de rechtbank aanhangig te maken (de curator zal daarmee akkoord gaan omdat hij anders moet gedagvaard worden en voor de kosten daarvan zal moeten opdraaien).

Daarbij de bedenking dat wanneer de schuldeiser een tijdige aangifte doet, de curator de vordering, ongeacht het bedrag, kan beslechten door gewone opname ervan in zijn proces-verbaal van verificatie. De schuldeiser daarentegen, die een laattijdige vordering in het passief nastreeft, voor een luttel bedrag van enkele honderden franken, is verplicht daarvoor te dagvaarden (of vrijwillig te verschijnen), waarbij opname in het passief door een vonnis van de rechtbank van koophandel dient te worden bevolen.

Men zou kunnen voorhouden dat terwijl de tijdige aangifte kosteloos is, de niet-tijdige aangifte gesanctioneerd wordt door de schuldeiser te stellen gerechtskosten, en dat dit een aanmoediging betekent opdat de vordering tijdig zou worden neergelegd. Nuttig opdat de curator zich zo spoedig mogelijk een totaal beeld zou kunnen vormen inzake de vereffening van het faillissement.

Dit doel kan op andere wijzen worden bereikt.

Luidens artikel 68 wordt het proces-verbaal van verificatie afgesloten op een zitting, waarop iedere belanghebbende kennis kan nemen van elke aangegeven schuldvordering en van elke betwisting. Ook de wet van 1851 voorzag soortgelijke werkwijzen, maar de praktijk had geleerd dat deze zittingen niet nuttig voorkwamen, en de gewone neerlegging van het proces-verbaal van verificatie ter griffie op de bepaalde datum volstond voor alle nuttige rechtsgevolgen.

Het artikel 70 voorziet, zoals voorheen het oude artikel 504, dat de vorderingen die in het proces-verbaal van verificatie werden

paraît évident de supposer que le juge-commissaire et le curateur descendant sur les lieux, peut-être même à plusieurs reprises, dans le cadre d'une faillite d'une certaine importance et notamment de l'établissement de l'inventaire précité. Il est tout aussi évident que le juge-commissaire a d'autres occasions de parler avec le failli et les membres du personnel (*cf.* les articles 53 et 55 de la loi sur les faillites).

Une application systématique de cet article a une incidence sur les activités du personnel de greffe lorsque les descentes sur les lieux sont ordonnées systématiquement. Au cours des auditions qui ont eu lieu à la Chambre, le greffier en chef du tribunal de commerce d'Anvers a souligné que, si son tribunal de commerce était saisi de quatre faillites par jour, il devrait charger quatre greffiers d'une descente sur les lieux pendant un après-midi.

L'article est défendable pourvu que le tribunal en considère l'application comme exceptionnelle. La pratique a montré entre-temps qu'elle est exceptionnelle.

B. L'alinéa 2 prévoit que le jugement désigne les lieu, jour et heure auxquels il sera procédé à la clôture du procès-verbal de la vérification des créances.

La déclaration et la vérification des créances sont réglées au chapitre IV de la loi et il y a lieu de renvoyer aux amendements concernant les articles en question et à leur justification.

La loi de 1997 n'a pas modifié la philosophie de la loi de 1851.

On suppose que tous les créanciers feront une déclaration de leurs créances, que le curateur rédigera un procès-verbal de la vérification des créances et que les créances litigieuses seront renvoyées au tribunal qui statuera. En outre, les créanciers qui n'ont pas déclaré leurs créances en temps utile seront tenus de procéder à une comparution volontaire pour saisir le tribunal de la contestation (le curateur marquera son accord parce que dans le cas contraire, il devra être cité et devra en supporter le coût).

Faisons observer, à cet égard, que lorsque le créancier déclare sa créance en temps utile, le curateur peut régler la question de la créance, quel que soit son montant, en la reprenant simplement dans son procès-verbal de vérification. Par contre, le créancier qui demande trop tard que sa créance soit reprise au passif, est obligé, pour un montant de quelques centaines de francs, de citer à comparaître (ou de demander une comparution volontaire), la reprise au passif devant être ordonnée par un jugement du tribunal de commerce.

On pourrait faire valoir qu'alors que la déclaration en temps utile est gratuite, le créancier qui fait une déclaration tardive est sanctionné par le paiement des frais de justice, ce qui l'incite à introduire sa demande dans les délais prescrits. Cela serait utile afin de permettre au curateur de se faire une idée complète de la liquidation de la faillite.

On peut atteindre cet objectif par d'autres voies.

En vertu de l'article 68, le procès-verbal de vérification est clôturé lors d'une séance au cours de laquelle toute personne intéressée peut prendre connaissance de chaque créance déclarée et de toutes les contestations. La loi de 1851 prévoyait également des procédures analogues mais il s'est avéré dans la pratique que ces séances ne paraissaient pas nécessaires et que le simple dépôt au greffe du procès-verbal de vérification était suffisant pour produire tous les effets juridiques utiles.

L'article 70 prévoit, comme le prévoyait, par le passé, l'article 504, que le tribunal statue, si possible en un seul juge-

betwist (de betwistingen) door de rechtbank zo mogelijk bij één enkel vonnis worden beslecht en dat dit vonnis wordt gewezen nadat de curatoren, de gefailleerde en de schuldeisers die bezwaren hebben ingebracht en zij die aangifte hebben gedaan, indien zij verschijnen, worden gehoord. Ook deze voorziening sluit niet meer aan op de praktijk omdat de betwistingen niet bij één enkel vonnis worden beslecht en omdat de schuldeisers niet verschijnen of tussenkomen in de beslechting van de onderscheiden betwistingen.

Een economische en op de realiteit afgestemde werkwijze inzake de aangifte en verificatie van de schuldvorderingen, leidt dan ook tot de wijzigingen van de artikelen in hoofdstuk IV, zoals hierna artikelsgewijze besproken (zie verantwoording amendementen *infra*).

Nr. 58 VAN MEVROUW TAELMAN

Art. 5

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 5. — In artikel 9 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. In het eerste lid worden de woorden « bedoeld in artikel 3, §§ 1 en 2 » vervangen door de woorden « bedoeld in artikel 3, eerste lid ».

B. Na het eerste lid wordt een nieuw lid ingevoegd, luidende :

« Wanneer de koopman aangifte doet van een overeenkomstig artikel 631, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek *ratione loci* onbevoegde rechtbank, brengt de griffier onmiddellijk de dienst handelonderzoeken van de bevoegde rechtbanken op de hoogte. »

Verantwoording

In het kader van de fraudebestrijding bij de malafide faillissementen is deze bepaling het pendant bij de « vrijwillige » aangifte van staking van hetgeen bij faillissement op dagvaarding staat bepaald in amendement nr. 13 — voorgestelde wijziging van artikel 631, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek.

Een malafide handelaar zou net voor hij op dagvaarding failliet wordt verklaard zelf aangifte kunnen doen in een arrondissement dat niet bevoegd is en waar hij nog niet gekend is bij de dienst handelonderzoeken.

Dit ontwijkingsmanoeuvre wordt tegengegaan door de voorgestelde tekst.

Nr. 59 VAN MEVROUW TAELMAN

Art. 7

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 7. — In artikel 13, tweede lid, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A. Dit lid wordt aangevuld als volgt :

« Het exploit van betekening bevat eveneens de tekst van artikel 53 en de aanmaning om kennis te nemen van de processen-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen. »

ment, sur les créances qui sont contestées dans le procès-verbal de vérification (les contestations) et que ce jugement est rendu après avoir entendu, s'ils se présentent, les curateurs, le failli, les créanciers opposants et déclarants. Cette procédure ne correspond plus non plus à la réalité, parce que les contestations ne sont pas tranchées dans un seul jugement et parce que les créanciers ne comparaissent pas ou interviennent dans le règlement des différentes contestations.

L'élaboration d'une procédure de déclaration et de vérification des créances simple et conforme à la réalité implique que l'on apporte des modifications aux articles du chapitre IV qui sont examinés isolément ci-après (voir la justification des amendements *infra*).

N° 58 DE MME TAELMAN

Art. 5

Remplacer cet article par ce qui suit :

«Art. 5. — À l'article 9 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A. À l'alinéa 1^{er}, les mots « visé à l'article 3, §§ 1^{er} et 2 » sont remplacés par les mots « visé à l'article 3, alinéa 1^{er} ».

B. Il est inséré, après l'alinéa 1^{er}, un nouvel alinéa, rédigé comme suit :

« Lorsque l'aveu est fait à un tribunal qui n'est pas compétent *ratione loci* en vertu de l'article 631, § 1^{er}, du Code judiciaire, le greffier en informe sans délai le service d'enquête commerciale du tribunal compétent. »

Justification

Dans le cadre de la lutte contre la fraude lors des faillites frauduleuses, cette disposition est le pendant, pour l'aveu « volontaire » de cessation de paiement, de ce qui est prévu à l'amendement n° 13 pour la faillite sur citation — proposition de modification de l'article 631, § 1^{er}, du Code judiciaire.

Un commerçant malhonnête pourrait faire lui-même aveu de faillite dans un arrondissement qui n'est pas compétent et où il n'est pas encore connu du service d'enquête commerciale, juste avant d'être déclaré en faillite sur citation.

Le texte proposé permet d'éviter cette manœuvre de contournement.

N° 59 DE MME TAELMAN

Art. 7

Remplacer cet article comme suit :

«Art. 7. — À l'article 13, alinéa 2, de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A. Cet alinéa est complété par la disposition suivante :

« L'exploit contient également le texte de l'article 53 et la sommation à prendre connaissance des procès-verbaux de vérification des créances. »

B. De zinsnede « en er, in voorkomend geval, te vernemen op welke dag of dagen de rechter-commissaris de debatten over de betwiste schuldvorderingen vaststelt » wordt geschrapt.

Verantwoording

A. Het is van het grootste belang voor de correcte afhandeling van de aangiftes der schuldvorderingen dat de gefailleerde zijn medewerking verleent en ter beschikking is van de curator voor verdere uitleg. Door deze aanmaning in de betekening van het faillissementsvonnis zelf op te nemen wordt de gefailleerde daar van bij het begin in een officiële betekening nogmaals aan herinnerd.

B. Dit is een noodzakelijke coördinatie met artikel 22 van het ontwerp zoals door de Kamer goedgekeurd. Er is daar immers niet langer voorzien dat de rechter-commissaris de betwistingen verwijst naar een bepaalde rechtsdag voor de debatten.

Nr. 60 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 7bis (nieuw)

Een artikel 7bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 7bis. — Artikel 15 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

« Art. 15. — Verzet, derdenverzet of hoger beroep tegen het vonnis van faillietverklaring of tegen het vonnis dat de faillietverklaring afwijst wordt zonder verwijl in staat gesteld. De rechter bepaalt op de inleidende zitting de termijnen om conclusie te nemen en de rechtsdag, die binnen twee maand na de inleiding plaatsvindt. Tegen deze beschikking staat geen enkel rechtsmiddel open. Onverminderd de toepassing van de uitzonderingen bedoeld in artikel 748, §§ 1 en 2, worden de conclusies die zijn overgelegd na het verstrijken van de vastgestelde termijnen ambtshalve uit de debatten geweerd. Op de rechtsdag kan de meest gereede partij een op tegenspraak gewezen vonnis vorderen. »

Verantwoording

De bedoeling van de wetgever het hoger beroep, verzet of derdenverzet tegen het vonnis van faillietverklaring of tegen het vonnis dat de faillietverklaring afwijst zonder verwijl in staat te stellen laat onverlet de datum waarop de rechtsdag zal worden aangevraagd.

Dit is met de huidige tekst van de wet niet het geval.

Wanneer op de inleidende zitting niet de meest gereede partij doch wel de rechter niet alleen de pleitdatum vaststelt in een nabije toekomst maar ook de termijnen om te concluderen zal de zaak pas echt vooruitgaan.

De regeling zoals hier voorgesteld is geïnspireerd op de toepassing van artikel 747, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek door expedatieve rechters. Zoals de tekst thans is voorgesteld past het deze in de bijzondere procedure van de faillissementswet op te nemen.

B. Le membre de phrase « et d'y apprendre, le cas échéant, à quelle date ou dates le juge-commissaire fixe les débats concernant les créances contestées » est supprimé. »

Justification

A. Il est de la plus haute importance, pour le bon déroulement des déclarations de créances, que le failli coopère et soit à la disposition du curateur pour lui fournir de plus amples explications. En incluant cette sommation dans la signification même du jugement de faillite, on rappelle une fois encore au failli, dès le début et par la voie d'une signification officielle, qu'il en est ainsi.

B. Il s'agit d'une coordination indispensable avec l'article 22 du projet tel qu'il a été adopté par la Chambre. Celui-ci ne prévoit plus que le juge-commissaire renvoie les contestations à une audience déterminée pour les débats.

N° 60 DE MME TAELEMAN

Art. 7bis (nouveau)

Insérer un article 7bis libellé comme suit :

« Art. 7bis. — L'article 15 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

« Art. 15. — L'opposition, la tierce opposition ou l'appel dirigés contre le jugement déclarant la faillite ou refusant de la déclarer, sont instruits avec célérité. À l'audience d'introduction, le juge détermine les délais pour conclure et fixe la date de l'audience des plaidoiries, dans les deux mois de l'introduction. L'ordonnance n'est susceptible d'aucun recours. Sans préjudice de l'application des exceptions prévues à l'article 748, §§ 1^{er} et 2, les conclusions communiquées après l'expiration des délais fixés sont d'office écartées des débats. Au jour fixé, la partie la plus diligente peut requérir un jugement contradictoire. »

Justification

Alors qu'il souhaite que l'appel, l'opposition ou la tierce opposition dirigés contre le jugement déclarant la faillite ou refusant de la déclarer soient instruits avec célérité, le législateur ne précise pas la date à laquelle la fixation est demandée.

Tel n'est pas le cas en vertu du texte actuel de la loi.

L'affaire n'avancera vraiment que si, à l'audience d'introduction, ce n'est pas la partie la plus diligente, mais bien le juge qui fixe non seulement la date pour les plaidoiries dans un proche avenir, mais aussi les délais pour conclure.

La réglementation proposée ici s'inspire de l'application de l'article 747, § 2, du Code judiciaire par les juges expéditifs. Il convient d'inscrire le texte tel qu'il est proposé en l'espèce dans la procédure particulière de la loi sur les faillites.

Nr. 61 VAN MEVROUW TAE LMAN

Art. 7ter (nieuw)

Een artikel 7ter (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 7ter. — In artikel 27 van dezelfde wet wordt het laatste lid vervangen als volgt:

«De Koning bepaalt het aantal curatoren per rechtbank van koophandel, de procedure van voordracht van de kandidaten bij de rechtbank, de termijnen die moeten worden nageleefd bij het onderzoek van de sollicitaties en de procedure van aanvaarding door de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel.»

Verantwoording

Luidens het eerste lid worden de curatoren verkozen door de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel en luidens artikel 28 is beroep mogelijk tegen elke beslissing waarbij inschrijving op een lijst van curatoren wordt geweigerd.

A. De beslissing van de algemene vergadering van de rechtbank van koophandel, houdende weigering, dient gemotiveerd te worden. Dit houdt een meerderheidsbeslissing in van de algemene vergadering bij wijze van stemming. Indien vervolgens uit de stemming blijkt dat de kandidaat wordt geweigerd, dan dient een motivatie te worden «gevonden» om de stemming te verantwoorden.

Deze werkwijze is minstens bevreemdend. Stemmingen worden bij meerderheid genomen en dienen niet gemotiveerd te zijn.

B. De wet heeft geen voorziening getroffen met betrekking tot het aantal curatoren per rechtbank van koophandel.

In acht genomen artikel 28, volgens hetwelk een beslissing waarbij inschrijving op een lijst wordt geweigerd, vatbaar is voor hoger beroep, is de rechtbank van koophandel zelf niet in de mogelijkheid het aantal curatoren zelf te bepalen, in functie van de noden van het rechtsgebied.

Enerzijds biedt een onevenwicht tussen het aantal curatoren en het aantal faillissementen per rechtsgebied een onzekerheid inzake het aantal toedelingen per curator, hetwelk de specialisatie van de advocaten-curatorenkantoren niet ten goede komt. Anderzijds, houdt de benoeming op de lijst niet in dat effectief faillissementen zullen worden toebedeeld.

Mogelijk zal de rechtbank van koophandel, bij overtal van kandidaturen, de beste kandidaten dienen te weerhouden in functies van het aantal te begeven plaatsen. Niets belet de rechtbank reeds een reservelijst te voorzien voor de toekomstige vacatures.

Nr. 62 VAN MEVROUW TAE LMAN

Art. 8

In het 2^o van dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

A. In het tweede lid de woorden «aan de rechtbank» vervangen door de woorden «aan de voorzitter van de rechtbank».

N^o 61 DE MME TAE LMAN

Art. 7ter (nouveau)

Insérer un article 7ter (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 7ter. — À l'article 27 de la même loi, le dernier paragraphe est remplacé par le paragraphe suivant:

«Le Roi fixe le nombre de curateurs par tribunal de commerce, la procédure de présentation des candidats au tribunal, les délais à respecter pour l'examen des candidatures ainsi que la procédure d'admission par l'assemblée générale du tribunal de commerce.»

Justification

Conformément à l'alinéa 1^{er}, les curateurs sont choisis par l'assemblée générale du tribunal de commerce. L'article 28, quant à lui, dispose que toute décision de refus d'inscription sur la liste des curateurs peut faire l'objet d'un recours.

A. La décision de refus de l'assemblée générale du tribunal de commerce doit être motivée. La décision doit être prise par l'assemblée générale à la majorité des voix. S'il ressort ensuite du vote que le candidat est refusé, il y a lieu de «trouver» un motif justifiant le vote.

Cette procédure est pour le moins étrange. Les décisions sont prises à la majorité et ne doivent pas être motivées.

B. La loi ne contient aucune disposition concernant le nombre de curateurs par tribunal de commerce.

Compte tenu de l'article 28, en vertu duquel une décision de refus d'inscription sur une liste peut faire l'objet d'un recours, le tribunal de commerce n'est pas en mesure de déterminer lui-même le nombre de curateurs en fonction des besoins du ressort.

D'une part, l'existence d'un déséquilibre entre le nombre de curateurs et le nombre de faillites par ressort rend aléatoire le nombre de faillites attribuées par curateur, ce qui entrave la spécialisation des cabinets d'avocats curateurs. D'autre part, la nomination sur la liste n'implique pas nécessairement que l'intéressé se verra effectivement attribuer des faillites.

S'il y a un excédent de candidatures, le tribunal de commerce devra peut-être retenir les meilleurs candidats en fonction du nombre de postes à pourvoir. Rien n'empêche le tribunal de constituer une réserve en vue des prochaines vacances d'emploi.

N^o 62 DE MME TAE LMAN

Art. 8

Au 2^o de cet article, apporter les modifications suivantes :

A. À l'alinéa 2, remplacer les mots «au tribunal» par les mots «au président du tribunal».

B. Het voorlaatste lid vervangen als volgt :

«De verklaringen van de curator worden bij het faillissementsdossier gevoegd.»

Verantwoording

A. De door artikel 8 van het wetsontwerp gewijzigde tekst van artikel 30 voorziet dat de curator elke vorm van tegenstrijdigheid van belangen of schijn van partijdigheid aan de rechtbank moet meedelen. De curator wendt zich niet tot de rechtbank. In voorkomende hypothese zou dan nog dienen te worden voorzien op welke wijze de curator zich tot de rechtbank dient te wenden (verzoekschrift?) en of de rechtbank voorrang geeft aan de behandeling boven alle andere zaken, en met de vraag of tegen de te verlenen beschikking hoger beroep mogelijk is.

De curator dient zich te wenden tot de voorzitter die hij over het gestelde probleem onmiddellijk kan inlichten en die zal oordelen welk gevolg dient te worden gegeven.

B. Niet alleen op het ogenblik dat de curator zijn ambt aanvaardt zal hij dienen te oordelen of er reeds mogelijke tegenstrijdigheden van belangen zijn of een schijn van partijdigheid wordt gewekt, maar hij zal dit permanent dienen op te volgen in de loop van de vereffening. Wat dus aanleiding zal (kunnen) geven tot meerdere verklaringen.

Nr. 63 VAN MEVROUW **Taelman**

Art. 8

In het 2^o, het voorgestelde derde lid doen vervallen.

Verantwoording

Dit lid is overbodig.

Wanneer het geveiseerde feit van aard is een vorm van tegenstrijdigheid van belangen in te houden dan wel van aard is een schijn van partijdigheid te wekken, dan is de verplichting tot melding reeds besloten in artikel 8, 2^o, eerste lid.

Nr. 64 VAN MEVROUW **Taelman**

Art. 14

Dit artikel doen vervallen.

Verantwoording

De curator kan mogelijk op basis van de opgestelde inventaris oordelen dat de vermoedelijke beheers- en werkingskosten van het faillissement kunnen worden gedekt, maar hij kan op basis daarvan niet beoordelen dat de bedoelde kosten niet kunnen worden gedekt.

Het actief van een faillissement bestaat immers nauwelijks (en in sommige faillissementen zelfs helemaal niet) uit de in de inventaris opgenomen goederen maar evenzo uit schuldvorderingen, hangende of te stellen vorderingen van crediteuren, terugvorderingen mede op basis van de artikelen 17, 18 en 20 van de faillisse-

B. Remplacer l'avant-dernier alinéa par la disposition suivante :

«Les déclarations du curateur sont versées au dossier de la faillite.»

Justification

A. Tel qu'il est modifié par l'article 8 du projet de loi, le texte de l'article 30 prévoit que le curateur doit signaler au tribunal toute forme de conflit d'intérêts ou toute apparence de partialité. Le curateur ne s'adresse pas au tribunal. Dans cette hypothèse, il faudrait encore prévoir de quelle manière le curateur doit s'adresser au tribunal (par le biais d'une requête?) et préciser si le tribunal doit donner la priorité au traitement de cette requête au détriment de toutes les autres affaires; de plus, il faudrait régler la question de savoir s'il est possible de former un recours contre la décision qui sera rendue.

Le curateur doit s'adresser au président du tribunal, qu'il peut informer immédiatement du problème; le président appréciera les suites qu'il y a lieu d'y donner.

B. Le curateur ne devra pas apprécier s'il existe déjà des conflits d'intérêts potentiels ou une apparence de partialité uniquement au moment de son entrée en fonction, il devra suivre les choses en permanence durant la liquidation. Cela pourra donc donner lieu à plusieurs déclarations.

N^o 63 DE MME **Taelman**

Art. 8

Au 2^o de cet article, supprimer l'alinéa 3 proposé.

Justification

Cet alinéa est superflu.

Si le fait visé est de nature à impliquer une forme de conflit d'intérêts ou à faire naître une apparence de partialité, l'obligation de déclaration est déjà prévue à l'article 8, 2^o, alinéa 1^{er}.

N^o 64 DE MME **Taelman**

Art. 8

Supprimer cet article.

Justification

Si le curateur peut éventuellement déterminer sur la base de l'inventaire établi qu'il sera possible de couvrir les frais présumés d'administration et de liquidation de la faillite, il ne peut pas juger sur cette base que les frais en question ne pourront pas être couverts.

En effet, l'actif d'une faillite ne se compose pas que des biens repris dans l'inventaire (dans certains cas, cette part est même inexistante); l'actif est composé également de créances, de créances en souffrance ou à revendiquer sur les créateurs, de recouvrements, notamment sur la base des articles 17, 18 et 20 de la loi sur

mentswet en mogelijk al evenzo uit faillissementsvorderingen tegen de gefailleerde dan wel tegen de oprichters of vroegere, huidige en feitelijke bestuurders.

Het door het artikel 14 van het wetsontwerp voorziene tijdstip, zijnde 15 dagen na het neerleggen van de inventaris, laat (nog) niet toe tot de kennelijke ontoereikendheid van de activa te besluiten.

Het artikel is totaal overbodig gelet op artikel 73 van de faillissementswet.

Nr. 65 VAN MEVROUW Taelman

Art. 19

Dit artikel vervangen als volgt :

« Art. 19. — De laatste zin van artikel 54 van dezelfde wet wordt aangevuld met de woorden « en de balans te verifiëren ».

Verantwoording

1) Het opstellen van een balans veronderstelt :

— Dat bij het begin van het boekjaar een beginbalans werd (wordt) opgesteld, hetgeen dan tevens veronderstelt dat de eindbalans van het vorig boekjaar werd (wordt) afgesloten en, in deze, dan nog veronderstelt dat die balans van het vorig boekjaar een betrouwenswaardig document is.

— Dat de basisdocumenten van iedere transactie aanwezig zijn; (facturen, creditnota's, discontoborderellen, en dergelijke meer).

— Dat iedere transactie evenals de beginsituatie werd (wordt) opgetekend in een dagboek of journaal, en dat dit dagboek of journaal beschikbaar is.

— Dat elke transactie, alsmede de beginsituatie werd (wordt) opgetekend op rekeningen.

— Dat op basis van deze rekeningen totaalstellingen werden (worden) gemaakt, leidend tot de proefbalans.

— Dat voor elke rekening het verschil werd (wordt) gemaakt tussen het debet- en het credittotaal, zijnde het saldo, waar de staat van alle saldi der rekeningen leidt tot het opstellen van de saldbalans.

— Dat op basis van de saldbalans een vergelijking wordt gemaakt met de extracomptabele inventaris.

— Dat vervolgens de resultatenrekening en de eindbalans worden opgesteld.

Wanneer deze grondbeginselen van de financiële bedrijfseconomie niet worden toegepast kan niet verondersteld worden dat het einddocument als een « balans » in de juiste zin van het woord kan worden opgesteld, en het is zonder meer totaal onwaarschijnlijk dat, vertrekkende van de hypothese dat geen balans door de gefailleerde werd neergelegd in toepassing van artikel 10 faillissementswet, en zoals het wetsontwerp vooropstelt, de voormelde documenten voorhanden zullen zijn om tot een effectieve en betrouwenswaardige balansopstelling te kunnen overgaan. Men mag rustig stellen dat het opgestelde document onder de benaming « balans » binnen de normen van de financiële bedrijfseconomie waardeloos zal zijn vermits het onmogelijk de juiste toestand van de onderneming kan weergeven op het moment van het faillissement.

2) Daarenboven is een balans een instrument dat de onderneming « going concern » waardeert en schat, op basis van de boekwaarde en de afschrijvingen van de gedane investeringen en wat deze investeringen voor opbrengst kunnen genereren.

les faillites, et éventuellement aussi de créances de la faillite sur le failli, les fondateurs, les administrateurs présents ou passés et les administrateurs de fait.

Le délai prévu par l'article 14 du projet de loi, à savoir les 15 jours qui suivent le dépôt de l'inventaire, ne permet pas (encore) de conclure à l'insuffisance présumée de l'actif.

L'article est totalement superflu, eu égard à l'article 73 de la loi sur les faillites.

N° 65 DE MME Taelman

Art. 19

Remplacer cet article par la disposition suivante :

« Art. 19. — La dernière phrase de l'article 54 de la même loi est complétée par les mots : « et vérifier le bilan ».

Justification

1) L'établissement d'un bilan suppose :

— que l'on ait établi un bilan initial en début d'exercice, lequel implique à son tour que le bilan final de l'exercice précédent ait été clôturé et, en l'espèce, que ce bilan de l'exercice précédent soit un document digne de foi;

— que les documents de base de chaque transaction soient disponibles (factures, notes de crédit, bordereaux d'escompte, etc.);

— que chaque transaction ainsi que la situation initiale soient inscrites dans un livre-journal et que ce dernier soit disponible;

— que chaque transaction ainsi que la situation initiale soient inscrites dans des comptes;

— que ces comptes servent à l'établissement de totaux intervenant dans le bilan de vérification;

— que pour chaque compte soit calculée la différence entre le total du débit et le total du crédit, qui constitue le solde, l'ensemble de tous les soldes des comptes conduisant à l'élaboration du bilan par soldes;

— qu'une comparaison soit faite entre le bilan par soldes et l'inventaire extracomptable;

— que soient établis ensuite le compte de résultats et le bilan final.

Si ces principes fondamentaux de l'économie financière des entreprises ne sont pas respectés, on ne peut pas supposer que le document final a pu être établi comme un « bilan » au vrai sens du terme et, dans l'hypothèse où le failli n'a pas déposé de bilan en application de l'article 10 de la loi sur les faillites et comme le projet de loi le stipule, il est totalement improbable que l'on dispose des documents précités permettant de procéder à l'établissement d'un bilan effectif et digne de foi. L'on peut carrément affirmer que le document établi sous le nom de « bilan » sera sans valeur au regard des normes de l'économie financière des entreprises, puisqu'il est exclu qu'il reflète la situation exacte de l'entreprise au moment de la faillite.

2) De surcroît, un bilan est un instrument qui apprécie et évalue l'entreprise dans sa continuité, sur la base de la valeur comptable et de l'amortissement des investissements réalisés, et qui donne une indication de ce que ces investissements sont susceptibles de rapporter.

Bij een faillissement is er echter geen going concern meer en wordt alles gewaardeerd op basis van marktwaarden die zonder uitzondering veel lager liggen dan de boekwaarden en de waarde van de goederen voor de onderneming.

3) De zeer omvangrijke taak die het opstellen van een (voorheen niet bestaande) balans met zich brengt, verzaagd door het al dan niet ter beschikking zijn van alle dienstige documenten, minstens, de vaststelling dat de curator al deze documenten ter beschikking dient te hebben in een bedrijf waarin hij, ten gevolge van het faillissement, niet meer de hulp zal kennen van het administratief personeel, is een meer dan tijdrovende en in feite van realiteitszin vervreemde opdracht.

Daarbij veronderstelt het wetsontwerp dat de curator zich onmiddellijk met deze taak dient te gelasten, waar hij, bij aanvang van het faillissement talrijke andere dringende plichten dient te vervullen.

4) De omvang van de door het wetsontwerp voorgeschreven werkzaamheden is niet dienend voor het beoogde resultaat. Vaststellen dat de door de boekhouding van de gefailleerde voorgedragen resultaten niet waarachtig zijn veronderstelt niet de noodzaak tot het opstellen van de bedoelde balans die, en om redenen als voormeld, geen bewijskrachtig document zal kunnen vormen voor een rechtbank die geconfronteerd wordt met fraude in hoofde van de gefailleerde.

5) Men kan en mag niet voorbijgaan aan de vaststelling dat omzeggens 80% van de faillissementen *pro deo* faillissementen zijn, derwijze de activa totaal ontoereikend zullen zijn om de tussenkomst te vragen van een accountant. Het is vervolgens maar de vraag of, door bijkomende procedures en waarbij de bestuurders en zaakvoerders van de failliete rechtspersoon dienen gedagvaard, recuperatie van de gestelde kosten mogelijk zal zijn.

6) Om een deskundige accountant te gelasten dient de curator zich te wenden tot zijn rechter-commissaris en deze een bevelschrift vragen om tot opdracht te kunnen overgaan. Zal de accountant bereid zijn de opdracht te aanvaarden en aan te vatten wanneer hij dient te venemen dat de curator niet over voldoende activa beschikt om hem te betalen en «verhoopt» de kosten te kunnen verhalen op de bestuurders of zaakvoerders van de gefailleerde rechtspersoon? Mogelijk verdacht van fraude, en waarbij die bestuurders en zaakvoerders zich alsdan waarschijnlijk persoonlijk al evenzo onvermogen gemaakt hebben zodat executie van het hen veroordelend vonnis niet mogelijk zal zijn?

Is er werkelijkheidszin in de veronderstelling dat de bestuurders en zaakvoerders van de gefailleerde rechtspersoon vermogen genoeg zijn om de bedoelde kosten van de deskundige accountant te dragen, uitgaande van de vaststelling dat 80% van de faillissementen *pro deo* zijn, en, dat deze bestuurders en zaakvoerders, voornamelijk in de familiale ondernemingen, zich borg hebben gesteld voor verbintenissen van de rechtspersoon, derwijze elke uitvoering tegenover hen een samenloop zal kennen met andere schuldeisers?

7) Natuurlijk gaan de curatoren, als evident en vast deel van de uitvoering van hun opdracht over tot het onderzoek van de boekhouding van de gefailleerde, en, aldus ook van verificatie van de balans als deze werd neergelegd. Deze voorziening is hen trouwens voorgeschreven door het bestaande artikel 54, en men kan daar, als in het amendement voorgesteld aan toevoegen «... en de balans verifiëren» ten titel van volledigheid.

En cas de faillite, il n'y a plus de continuité et tout est apprécié en valeur marchande, laquelle est toujours, sans exception, nettement inférieure à la valeur comptable et à la valeur des biens pour l'entreprise.

3) La tâche très vaste que représente l'élaboration d'un bilan (en partant de zéro), encore rendue plus ardue parfois par le fait que l'on ne dispose pas de tous les documents nécessaires ou du moins par la constatation que le curateur doit disposer de tous ces documents dans une entreprise au sein de laquelle, par suite de la faillite, il ne pourra plus compter sur l'aide du personnel administratif, est une mission plus que longue et, en fait, coupée de la réalité.

Qui plus est, le projet de loi considère que le curateur doit s'acquitter de cette tâche immédiatement, alors qu'il a encore de nombreuses autres obligations à remplir au début de la faillite.

4) L'ampleur des tâches prescrites par le projet de loi n'est pas pertinente au regard du résultat visé. Le constat que les résultats présentés par la comptabilité du failli ne sont pas véridiques n'implique pas qu'il faille impérativement établir le bilan en question qui, pour les motifs exposés ci-dessus, ne pourra pas constituer un document probant devant un tribunal confronté à une fraude imputable au failli.

5) Il ne faut pas perdre de vue qu'environ 80% des faillites sont des faillites *pro deo*, dans lesquelles l'actif est totalement insuffisant pour demander l'intervention d'un expert-comptable. Et l'on peut en outre se demander si, à l'issue des procédures complémentaires, dans lesquelles les administrateurs et les gérants de la personne morale faillie doivent être cités à comparaître, il sera possible de récupérer les frais exposés.

6) Pour diligenter un expert-comptable, le curateur doit s'adresser à son juge-commissaire et lui demander de délivrer une ordonnance à cette fin. L'expert-comptable sera-t-il prêt à accepter la mission et à se mettre au travail s'il apprend que le curateur ne dispose pas d'un actif suffisant pour le payer et qu'il «espère» pouvoir récupérer les frais auprès des administrateurs ou des gérants de la personne morale faillie, alors que ces derniers seront éventuellement soupçonnés de fraude, auquel cas ils se seront vraisemblablement mis en situation d'insolvabilité, tant et si bien qu'un jugement les condamnant serait totalement impossible à exécuter?

Est-il vraiment réaliste de supposer que les administrateurs et les gérants de la personne morale faillie seront suffisamment solvables pour prendre en charge les frais d'expertise comptable, sachant que 80% des faillites sont *pro deo* et que lesdits administrateurs et gérants, surtout dans les entreprises familiales, se sont portés caution pour les obligations de la personne morale, de telle sorte que toute exécution à leur endroit rejoindra le concours des autres créanciers?

7) Il va de soi qu'une partie évidente et incontournable de la mission des curateurs consiste à procéder à l'examen de la comptabilité du failli et donc aussi à la vérification du bilan, s'il en a été déposé un. Cette tâche leur est d'ailleurs prescrite par l'article 54 existant, que l'on peut compléter, comme suggéré dans l'amendement, par les termes «ainsi que pour vérifier le bilan».

Nr. 66 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 20bis (nieuw)

Een artikel 20bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 20bis. — Artikel 63 van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

A. *het eerste lid wordt aangevuld als volgt: « bij gebreke waarvan de curatoren de vordering vermogen te verwerpen, of ze beschouwen als chirografair; »*

B. *het tweede lid wordt geschrapt. »*

Verantwoording

Door de wetgever werd gesteld dat de ondertekening door de schuldeiser zelf, samen met de eed, een « effectief » middel is om het « fenomeen » van de « valse aangifte » te kunnen bestrijden en de « waarachtigheid » van de aangifte te verzekeren.

1. Efficiëntie gebiedt dat de aangiften van schuldvordering volledig zijn en inzonderheid dat de schuldeiser de daaraan verbonden voorrechten, hypotheek- of pandrechten en de titels waarop zij berusten effectief zouden vermelden.

Dit is ook de wens van de wetgever zoals verwoord in artikel 63.

Teneinde de curator (en de boedel) te beschermen tegen de bezwaren die tegen het proces-verbaal van verificatie zouden worden ingediend, op grond van artikel 69 wegens miskenning van het ingeroepen voorrecht, de hypotheek, het pandrecht of de titel, lijkt het aangewezen het gebrek aan vermelding van het voorrecht te sanctioneren zoals voorgesteld in dit amendement: de curator mag de schuldvordering beschouwen als niet-bevoorrecht.

2. Als een advocaat in een burgerlijk geding, op grond van de stukken en informatie hem door zijn cliënt verschafft, een partij dagvaardt in betaling wordt nochtans niet voorgehouden dat de schuldeiser, naast de dagvaarding, een onder eed bevestigde verklaring zou afleggen dat zijn vordering « waar en oprecht is ».

Het gebruik van de eedformule bij de aangifte van een schuldvordering in een vereffening is geenszins evident. Diezelfde voorziening is bijvoorbeeld onbestaande bij de aangifte van de schuldvorderingen in het gerechtelijk akkoord.

De internationalisering van de handel heeft mede tot gevolg dat in vele faillissementen buitenlandse schuldeisers zijn betrokken, dewelke voor een aanmelding van hun vordering geen eedformule vermelden — omdat dit bijvoorbeeld volgens de wetgeving van hun land niet hoeft. De afwijzing, negering of betwisting van deze aangiften, louter omwille van het ontbreken van de eedformule is weinig rationeel.

Het feit dat de schuldeiser zijn verklaring zou dienen af te leggen onder eed belet geenszins dat zijn vordering kan betwist worden en dat zij later door de rechtbank zou worden verworpen. Toch geeft dit geen aanleiding tot enige vervolging wegens meined. Valse aangiften zouden trouwens evenzo vervolgbaar blijven op grond van een valsheid in geschriften, indien daartoe aanleiding zou zijn.

Het lijkt derhalve de voorkeur te verdienen om de eedformule eenvoudig te schrappen.

N° 66 DE MME TAELEMAN

Art. 20bis (nouveau)

Insérer un article 20bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 20bis. — À l'article 63 de la même loi sont apportées les modifications suivantes :

A. *l'alinéa 1^{er} est complété par ce qui suit: « , faute de quoi les curateurs peuvent rejeter la créance ou la considérer comme chirographaire; »*

B. *l'alinéa 2 est supprimé. »*

Justification

Le législateur a estimé que le fait de faire signer la créance par le créancier lui-même et de faire prêter serment à celui-ci était un moyen « efficace » de lutter contre le « phénomène » des « fausses déclarations » et de garantir la « véracité » de la déclaration.

1. L'efficacité de la procédure exige que les déclarations de créance soient complètes et, plus particulièrement, que le créancier mentionne effectivement les privilèges, hypothèques ou gages qui y sont affectés ainsi que les titres dont elles résultent.

C'est également le souhait du législateur, comme on peut le constater à la lecture de l'article 63.

Afin de protéger le curateur (et la masse) contre les contredits qui pourraient être formés contre le procès-verbal de vérification sur la base de l'article 69 pour méconnaissance du privilège réservé, de l'hypothèque, du gage ou du titre, il paraît souhaitable de sanctionner l'omission de ceux-ci, comme le prévoit cet amendement: le curateur peut considérer la créance comme non privilégiée.

2. Si, dans un procès civil, un avocat cite une partie à comparaître pour obtenir le paiement d'une créance en se basant sur les pièces et les informations que lui fournit son client, il n'est pourtant pas prévu que le créancier doive, en plus de la citation, déclarer sous serment que sa créance est « sincère et véritable ».

L'utilisation de la formule du serment lors de la déclaration d'une créance dans le cadre de la liquidation ne va absolument pas de soi. Cette procédure n'est par exemple pas prévue lors de la déclaration des créances dans le cadre de la procédure de concordat judiciaire.

L'internationalisation du commerce a également pour conséquence que dans beaucoup de faillites sont impliqués des créanciers étrangers qui n'utilisent pas de formule de serment pour déclarer leur créance — par exemple parce que la législation de leur pays ne l'impose pas. Il ne serait guère raisonnable de refuser, d'ignorer ou de contester ces déclarations pour la simple raison que la formule du serment n'y figure pas.

Le fait que le créancier doive faire sa déclaration sur l'honneur n'empêche aucunement que sa créance puisse être contestée et qu'elle soit ultérieurement rejetée par le tribunal. Cela ne donne pourtant pas lieu à des poursuites pour faux serment. Au demeurant et s'il y a lieu, les auteurs de fausses déclarations demeureraient passibles de poursuites pour faux en écritures.

Il paraît dès lors préférable de supprimer la formule du serment.

Het door de vertegenwoordiger van de minister verstrekt antwoord in de Kamercommissie heeft slechts betrekking op het onderdeelje van de EU-regeling in het Belgisch recht en behandelt niet de andere elementen.

Het amendement werd ten onrechte ingetrokken voor de Kamer.

Nr. 67 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 21

In het voorgestelde artikel 63bis, eerste lid, tussen de woorden «Alle gedingen» en de woorden «aanhangig op datum van het faillissement» de woorden «voor de rechter ten gronde» invoegen.

Verantwoording

Dit is een betere verwoording van de bedoeling van de indiener van amendement nr. 36.

Nr. 68 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 22bis (nieuw)

Een artikel 22bis (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 22bis. — Artikel 69 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

Art. 69. — *De gefailleerde en de schuldeisers kunnen tegen de verrichte verificaties bezwaren inbrengen door de curatoren, en de schuldeisers wiens vordering wordt tegengesproken, te dagvaarden voor de rechtbank van koophandel binnen de maand na de datum van de sluiting van het eerste proces-verbaal van verificatie, of binnen de maand na de neerlegging van de daaropvolgende processen-verbaal van verificatie indien de schuldvordering, waartegen bezwaar, het voorwerp is geweest van een verificatie in een later proces-verbaal.* »

Verantwoording

1. Zie amendement hierboven.

2. het uitgangspunt is derhalve dat de curator, zoals thans onder de bestaande wet, het proces-verbaal van schuldvorderingen neerlegt op de datum als voorzien in het faillietverklarend vonnis, en zoals verder meer gespecificeerd bij de bespreking en amendering van artikel 72, maandelijks, aanvullende processen-verbaal van verificatie neerlegt, indien daartoe aanleiding is.

Nr. 69 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 22

In het voorgestelde artikel 68 de volgende wijzigingen aanbrengen:

A. In het eerste lid, de woorden «sluiten van het proces-verbaal van verificatie» vervangen door

La réponse fournie par le représentant du ministre en commission de la Chambre ne porte que sur la partie de la réglementation UE en droit belge et ne traite pas des autres éléments.

C'est à tort que l'amendement a été retiré à la Chambre.

N° 67 DE MME TAELEMAN

Art. 21

À l'alinéa 1^{er} de l'article 63bis proposé, insérer, entre les mots «toutes les procédures» et les mots «dans lesquelles le failli est impliqué», les mots «devant le juge du fond».

Justification

L'amendement vise à mieux formuler l'intention de l'auteur de l'amendement n° 36.

N° 68 DE MME TAELEMAN

Art. 22bis (nouveau)

Insérer un article 22bis (nouveau), rédigé comme suit:

«Art. 22bis. — *L'article 69 de la même loi est remplacé par le texte suivant:*

«Art. 69. — *Le failli et les créanciers peuvent fournir des contredits aux vérifications en citant les curateurs, et les créanciers dont la créance est contredite, devant le tribunal de commerce dans un délai d'un mois après la date de clôture du premier procès-verbal de vérification, ou dans un délai d'un mois après le dépôt des procès-verbaux de vérification suivants si la créance faisant l'objet du contredit a été soumise à vérification dans un procès-verbal ultérieur.* »

Justification

1. Voir l'amendement précédent.

2. Le principe est dès lors — comme la loi le prévoit actuellement — que le curateur dépose le procès-verbal de vérification des créances à la date fixée dans le jugement déclaratif de la faillite et qu'il dépose au besoin mensuellement, comme cela sera précisé par ailleurs dans la justification relative à l'article 72, des procès-verbaux de vérification complémentaires.

N° 69 DE MME TAELEMAN

Art. 22

Apporter à l'article 68 proposé, les modifications suivantes:

A. À l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «à la date de clôture du procès-verbal de vérification» par les mots

«sluiten van het eerste proces-verbaal van verificatie».

B. Tussen het derde en het laatste lid, een nieuw lid invoegen, luidende:

«Driemaandelijks, te rekenen vanaf de datum van de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie en gedurende de eerste vijftien maanden van het faillissement legt de curator een aanvullend proces-verbaal van verificatie neer en waarbij hij de eerder in betwisting gehouden vorderingen verder verifieert, alsmede de schuldvorderingen die sedert dien ter griffie werden ingediend. De schuldvorderingen die na het laatste aanvullend proces-verbaal nog niet zijn aanvaard zullen worden beslecht in toepassing van artikel 70.»

Verantwoording

Zie volgende amendementen.

Nr. 70 VAN MEVROUW Taelman

Art. 22bis (nieuw)

Een artikel 22bis (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 22bis. — Artikel 69 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«Art. 69. — De gefailleerde en de schuldeisers kunnen tegen de verrichte en te verrichten verificaties bezwaren inbrengen binnen de maand na de neerlegging van het proces-verbaal van verificatie waarin de schuldvordering werd opgenomen. Het bezwaar moet aan de curator en aan de schuldeiser wiens vordering wordt tegengesproken betekend worden bij een gerechtsdeurwaardersexploot waarbij de curator en de schuldeiser, alsmede de gefailleerde voor de rechtbank gedaagd worden teneinde uitspraak te horen doen over de schuldvordering waartegen bezwaar is ingebracht. De gefailleerde wordt verwittigd door de curator met uitnodiging om te verschijnen.»

Verantwoording

1) De tekst diende aangepast om hem in overeenstemming te brengen met de geamendeerde artikels 68 en 72.

2) De tekst van artikel 69 voorzag voorheen dat de ingebrachte bezwaren betekend dienden te worden bij gerechtsdeurwaardersexploot aan de curator en de schuldeiser wiens vordering wordt tegengesproken, en verder dat door dit exploit de curator en de schuldeisers voor de rechtbank gedaagd worden, samen met de gefailleerde. Wat zou doen veronderstellen dat het exploit dan eveneens aan de gefailleerde diende te worden betekend?

Tegen dit laatste is bezwaar: de gefailleerde rechtspersoon is meestal niet meer te bereiken op de maatschappelijke zetel of de

«à la date de clôture du premier procès-verbal de vérification».

B. Entre les alinéas 3 et 4, insérer un alinéa nouveau, rédigé comme suit:

«Tous les trois mois, à compter de la date de dépôt du premier procès-verbal de vérification, et pendant les 15 premiers mois de la faillite, le curateur dépose un procès-verbal de vérification complémentaire dans lequel il vérifie les créances antérieurement retenues comme contestées ainsi que celles qui ont été déposées au greffe depuis lors. Les créances non encore admises après le dépôt du dernier procès-verbal complémentaire sont traitées conformément à l'article 70.»

Justification

Voir les amendements suivants.

N° 70 DE MME Taelman

Art. 22bis (nouveau)

Insérer un article 22bis (nouveau), rédigé comme suit:

«Art. 22bis. — L'article 69 de la même loi est remplacé par le texte suivant:

«Art. 69. — Le failli est les créanciers peuvent fournir des contredits aux vérifications faites et à faire, dans un délai d'un mois après la date de dépôt du procès-verbal de vérification dans lequel figure la créance. Le contredit doit être formé par exploit d'huissier de justice signifié au curateur et au créancier dont la créance est contredite; l'exploit contiendra citation du curateur et du créancier, ainsi que du failli devant le tribunal aux fins de statuer sur la liquidation de la créance faisant l'objet du contredit. Le failli est averti par le curateur, par invitation à comparaître.»

Justification

1. Il fallait adapter le texte pour le mettre en concordance avec les articles 68 et 72 amendés.

2. L'article 69 actuel dispose que les contredits doivent être formés par exploit d'huissier de justice signifié aux curateurs et au créancier dont la créance est contredite et, ensuite, que cet exploit contiendra citation des curateurs et du créancier, ainsi que du failli. Qu'est-ce qui permet de supposer que l'exploit doit également être signifié au failli?

Cette signification pose problème: la personne morale faillie n'est généralement plus joignable au siège social ou au siège

utbatingszetel omdat die tengevolge van het faillissement is ont-ruimd en verlaten.

Anderzijds wordt de curator verondersteld het adres te kennen van de bestuurders en zaakvoerders van de gefailleerde rechtspersoon, als in toepassing van artikel 53, tweede lid. Dat de gefailleerde dient opgeroepen voor de behandeling van de betwisting op tegenspraak is in overeenstemming met artikel 65. Ook immers voor de verificatie van de ingediende schuldvorderingen diende de gefailleerde opgeroepen door de curator. Dus logischerwijze ook voor de tegenspraak die op de verificatie zou volgen.

De rechtsgang wordt niet vertraagd wanneer de gefailleerde niet verschijnt. De curator dient enkel aan te tonen dat hij de gefailleerde heeft verwittigd.

Nr. 71 VAN MEVROUW Taelman

Art. 24

Dit artikel vervangen als volgt :

«Art. 24. — Artikel 72 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt :

«Art. 72. — Tot de vergadering voorzien in artikel 79 hebben de schuldeisers die in gebreke zijn gebleven hun schuldvorderingen aan te geven of te bevestigen binnen de termijn bij het vonnis van faillietverklaring bepaald, nog het recht aangifte te doen van hun schuldvordering zonder dat hun vordering reeds bevolen uitkeringen kan opschorten. Zij hebben slechts recht op een dividend berekend op het nog niet verdeeld actief en dragen zelf de kosten en uitgaven waartoe de verificatie en de opname van hun schuldvorderingen aanleiding geven.

Het recht om nog aangifte te doen van hun schuldvordering verjaart na verloop van één jaar te rekenen vanaf het faillietverklarend vonnis, behalve voor die schuldvorderingen die vastgesteld worden in een procedure tot tussenkomst en vrijwaring, vervolgd of ingesteld tijdens de vereffening.

Het recht nog aangifte te doen van een schuldvordering tijdens de vereffening vastgesteld door een andere rechtbank dan de rechtbank die het faillissement heeft uitgesproken verjaart na verloop van zes maanden te rekenen van de dag waarop het eindvonnis kracht van rechterlijk gewijsde heeft verkregen.

De schuldeisers die nog aangifte wensen te doen van hun schuldvordering buiten de termijn bij het vonnis van faillietverklaring bepaald zijn gehouden deze neer te leggen op de griffie van de rechtbank van koophandel, samen met hun titels. Op verzoek levert de griffier een ontvangstbewijs af. De aangifte wordt ingeschreven overeenkomstig artikel 71 na betaling van het rolrecht. »

Verantwoording

1. Onder de wet van 18 april 1851 en evenzo onder de wet van 8 augustus 1997 werden de schuldvorderingen die in het proces-

d'exploitation, parce qu'elle a évacué et quitté celui-ci à la suite de la faillite.

Par ailleurs, le curateur est censé connaître l'adresse des administrateurs et des gérants de la personne morale faillie, en application de l'article 53, alinéa 2. La nécessité de convoquer le failli pour un examen contradictoire de la contestation est conforme à l'article 65. Le failli a d'ailleurs aussi dû être convoqué par le curateur en vue de la vérification des créances déposées. Il est donc logique qu'il le soit également pour le contredit qui suivrait la vérification.

L'absence de comparution du failli ne ralentira pas la procédure. Il suffira que le curateur prouve qu'il a prévenu le failli.

N° 71 DE MME Taelman

Art. 24

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 24. — L'article 72 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 72. — Jusqu'à l'assemblée visée à l'article 79, les défaillants qui ont omis de déclarer ou de confirmer leurs créances dans le délai fixé par le jugement déclaratif de faillite, ont le droit de déclarer leurs créances sans que leur action puisse suspendre les répartitions ordonnées. Ils ne peuvent prétendre à un dividende que sur l'actif non encore réparti et les frais et dépenses auxquels la vérification et l'admission de leurs créances donnent lieu, restent à leur charge.

Le droit de déposer encore une déclaration de créance se prescrit par un an à dater du jugement déclaratif de la faillite, sauf pour la créance constatée dans le cadre d'une action en intervention ou garantie, poursuivie ou intentée en cours de liquidation.

Le droit de déposer encore une déclaration relative à une créance constatée pendant la liquidation par un autre tribunal que celui de la faillite se prescrit par six mois à dater du jugement définitif passé en force de chose jugée.

Les créanciers qui souhaitent encore déclarer une créance après l'expiration du délai fixé par le jugement déclaratif de faillite sont tenus de déposer la déclaration au greffe du tribunal de commerce en y joignant leurs titres. Le greffier leur délivre un accusé de réception sur demande. La déclaration est inscrite conformément aux dispositions de l'article 71, moyennant paiement du droit de mise au rôle. »

Justification

1. Aux termes de la loi du 18 avril 1851, comme de la loi du 8 août 1997, les créances retenues comme contestées dans le

verbaal van verificatie door de curator werden betwist verwezen naar de rechtbank, om aldaar, nadat de betwisting in staat was gesteld, te worden behandeld en gevonnist.

Evenzo was de schuldeiser, die zijn aangifte van schuldverdring niet had ingediend binnen de termijn bepaald in het faillietverklarend vonnis verplicht de curator te dagvaarden voor opname in het passief. Ook deze schuldverdringen dienden derhalve voor de rechtbank behandeld en gevonnist.

Het is duidelijk dat deze werkwijze een onnodige overbelasting uitmaakt van de rechtbank. Duizenden betwistingen worden aldus voor de rechtbank opgeroepen en maken het voorwerp uit van (zeer dikwijls *pro forma*) behandeling en van een vonnis.

2. De amendering strekt ertoe deze onnodige overbelasting ongedaan te maken, en de opvolging van de behandeling van de betwiste vorderingen door de curator overzichtelijk te maken met een daaruit voortvloeiende eenvoudige controle door de rechter-commissaris en de rechtbank.

3. De nieuwe en aldus voorgehouden werkwijze is de volgende:

a) De schuldverdringen worden ingediend als voorheen, en de schuldeisers hebben er belang bij dit te doen binnen de termijn als bepaald in het faillietverklarend vonnis.

b) In toepassing van artikel 68 zal de curator het resultaat van de verificatie der schuldverdringen neerleggen ter griffie op de dag in het faillietverklarend vonnis bepaald voor het sluiten van het proces-verbaal van verificatie. Dit proces-verbaal van verificatie, wordt voortaan genoemd «eerste proces-verbaal van verificatie». Als verder in artikel 68 bepaald zal de verificatie aanleiding geven tot aanvaarding van vorderingen, en, tot het in betwisting houden van vorderingen. De schuldeisers worden per brief verwittigd van de aanvaarding of betwisting van hun vordering.

c) De in betwisting gehouden schuldverdringen worden nu door de curator verder in staat gesteld. Dit leidt in werkelijkheid en in een zeer groot aantal gevallen reeds tot de minnelijke oplossing of beslechting louter ingevolge de briefwisseling die de curator met de schuldeiser of diens advocaat daarbij zal voeren:

- vorderingen werden betwist omwille van een verkeerd of onterecht ingeroepen voorrecht,
- de gevorderde bedragen stemden niet overeen met de boekhouding van de gefailleerde,
- er was in de vordering geen rekening gehouden met een betaling door de gefailleerde of met een creditnota,
- de intresten op de vordering waren verkeerd berekend of konden niet worden aanvaard,
- de overtuigingsstukken waren door de schuldeiser niet bij de aangifte gevoegd,
- een probleem diende in rechte te worden onderzocht,
- de aangifte was slechts provisioneel en diende door de schuldeiser nog verder begroot,
- er is een betwisting nopens de tussen partijen overeengekomen aankoop- of verkoopsvoorwaarden,
- en dergelijke meer.

d) De betwiste vorderingen die aldus, na uitwisseling van gegevens en bespreking tussen partijen konden worden opgelost, of waarover minnelijke regelingen konden worden afgesloten, gaven dan in het verleden aanleiding tot een akkoordverklaring of een akkoordconclusie die, na neerlegging ter griffie nog altijd het voorwerp dienden uit te maken van een vonnis, al dan niet na voorafgaandelijke oproeping en verschijning van partijen ter zitting.

e) Deze onnodige overbelasting van de rechtbank en haar griffie diensten wordt nu vermeden. De curator zal, driemaandelijks te rekenen vanaf het eerste proces-verbaal van verificatie, een aan-

procès-verbal de vérification du curateur sont renvoyées au tribunal pour que, après mise en état, il soit débattu et statué à leur sujet.

De même, le créancier qui n'avait pas déposé sa déclaration de créance dans le délai fixé par le jugement déclaratif de faillite, était obligé de citer le curateur en admission. Ces créances devaient donc également être mises en débat par le tribunal et faire l'objet d'un jugement.

Il est évident que cette manière de faire surcharge inutilement le tribunal, qui est ainsi saisi de milliers de contestations, lesquelles font l'objet d'un débat (très souvent pour la forme) et d'un jugement.

2. Le présent amendement tend à éliminer cette surcharge inutile et à faciliter au curateur le suivi du traitement des créances contestées, sans le contrôle simplifié lui aussi du juge-commissaire et du tribunal.

3. La nouvelle méthode proposée est la suivante:

a) Les créances sont déposées comme précédemment et les créanciers ont intérêt à le faire dans le délai fixé dans le jugement déclaratif de faillite.

b) En application de l'article 68, le curateur déposera au greffe le résultat de la vérification des créances, à la date fixée dans le jugement déclaratif de faillite pour la clôture du procès-verbal de vérification. Ce procès-verbal s'appelle désormais «le premier procès-verbal de vérification». Comme le prévoit par ailleurs l'article 68, la vérification se soldera soit par une admission, soit par une retenue en contestation. Les créanciers seront informés par lettre du sort réservé à leur créance.

c) Le curateur procède alors à la mise en état des créances retenues comme contestées. En pratique, cette opération permettra déjà de régler à l'amiable ou de trancher un très grand nombre de cas rien qu'au travers de la correspondance que le curateur échangera à ce sujet avec le créancier ou son conseil:

- des créances auront, en effet, été contestées parce qu'un privilège a été invoqué indûment,
- les sommes réclamées ne correspondaient pas à la comptabilité du failli,
- la créance ne tenait pas compte d'un paiement effectué par le failli ou d'une note de crédit,
- les intérêts sur la créance ont été mal calculés ou ne pouvaient être admis,
- le créancier n'avait pas joint à la déclaration les pièces justificatives,
- un problème devait être examiné en droit,
- la déclaration n'était que provisionnelle et devait encore être chiffrée par le créancier,
- il y a contestation sur les conditions d'achat ou de vente convenues entre les parties,
- etc.

d) Dans le passé, les créances contestées qui avaient ainsi pu être réglées après un échange d'informations et une discussion entre les parties ou au sujet desquelles on avait pu conclure un arrangement à l'amiable, donnaient lieu à une déclaration d'accord ou à des conclusions d'accord qui, après dépôt au greffe, devaient encore faire l'objet d'un jugement, le cas échéant après convocation et comparution préalables des parties.

e) On évite désormais cette surcharge inutile pour le tribunal et les services de greffe. Tous les trois mois à dater du premier procès-verbal de vérification, le curateur déposera un procès-

vullend proces-verbaal van verificatie neerleggen, en waarin hij voorheen in betwisting gehouden schuldvorderingen als aldus verder geverifieerd zal kunnen aanvaarden. Daarbij handelt de curator met niet meer of minder machten als voorheen: immes in de eerste termijn voorafgaandelijk aan het sluiten van het eerste proces-verbaal van schuldvorderingen was hij het die op zijn verantwoordelijkheid vorderingen aanvaardde, ongeacht de grootte van het gevorderde bedrag. Er was en is geen gegronde reden te stellen dat de vorderingen die oorspronkelijk dienden betwist vervolgens nog uitsluitend zouden kunnen aanvaard worden in het passief op grond van een vonnis.

f) De aanvullende processen-verbaal zullen dus noodzakelijk de evolutie tonen van de verdere verificatie werkzaamheden van de curator en opgevolgd worden door de rechter-commissaris die, als voorheen en bij gelegenheid van het eerste proces-verbaal van verificatie het document mede zal ondertekenen, gebeurlijk zijn opmerkingen doen gelden. Weigert de rechter-commissaris het proces-verbaal goed te keuren, dan zal de curator ofwel zijn oordeel dienen te herzien, ofwel toepassing dienen te maken van artikel 35 vijfde lid en daartegen beroep aantekenen bij de rechtbank, ofwel de betwisting voor de rechtbank brengen in toepassing van artikel 70. De volledige controle van de rechtbank blijft dus behouden.

g) Evenzo zal de curator verder kennis nemen van de aangiften van schuldvordering die laattijdig, dit wil zeggen na de termijn bepaald in het faillietverklarend vonnis worden neergelegd en waartoe de schuldeisers gerechtigd zijn in toepassing van artikel 72. Maar anders dan voorheen dienen deze schuldeisers niet meer te dagvaarden in opname, dient de zaak niet meer opgeroepen voor de rechtbank, aldaar behandeld en beslecht door een vonnis. Ook deze laattijdige vorderingen zullen immers door de curator worden geverifieerd en het resultaat zal blijken uit het driemaandelijks aanvullend proces-verbaal van verificatie dat opeenvolgend wordt neergelegd.

h) De neerleggingsdata van deze aanvullende processen-verbaal is bepaald op drie maanden te rekenen vanaf de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie.

(Eerste proces-verbaal neer te leggen op 16 januari, tweede op 16 april, derde op 16 juli, vierde op 16 oktober, vijfde op 16 januari, laatste op 16 april. Gebeurlijk op de eerstvolgende werkdag overeenkomstig de normale voorzieningen van het Gerechtelijk Wetboek).

Naast de verwittiging aan de schuldeiser van het resultaat van de verificatie, als bepaald in artikel 68 kent de schuldeiser derhalve van bij aanvang de data vanaf wanneer hij ervan kennis kan nemen ter griffie. De toepassing van artikel 68 eerste lid blijft dus ongewijzigd gelden. De mogelijkheid voor tegenspraak tegen de verificatie, als bedoeld in artikel 69 blijft eveneens voor deze laattijdige aangiften en hun verdere verificatie van toepassing.

i) Overeenkomstig het geamendeerde artikel 72 verloopt het recht opname te vorderen na verloop van één jaar te rekenen vanaf het faillietverklarend vonnis. Het laatste aanvullend proces-verbaal van verificatie zal derhalve dienen neergelegd drie maanden later, en waarbij de curator de behandeling van de verificatie afsluit, alle vorderingen (zie verder) ingediend zijnde. De alsdan nog niet beslechte betwistingen zullen slechts aanvaard kunnen worden in toepassing van artikel 70. Dit geldt ook voor de «laattijdige» vorderingen bedoeld in artikel 72 voorlaatste lid. (Opname van een vordering vastgesteld tijdens de vereffening door een andere rechtbank dan deze die het faillissement heeft uitgesproken.) Het is niet opportuun voor deze uitzonderlijke gevallen nog extra termijnen voor aanvullende processen-verbaal van verificatie te voorzien.

j) De rechtbank zal dus nog enkel die schuldvorderingen dienen te behandelen en daarover vonnis te verlenen dewelke, na oorspronkelijk te zijn betwist, niet geleid hebben tot minnelijke op-

verbal de vérification complémentaire dans lequel il pourra admettre comme vérifiées les créances précédemment retenues comme contestées. En procédant ainsi, le curateur n'aura ni plus ni moins de pouvoirs qu'auparavant puisque, dans le premier délai précédant la clôture du premier procès-verbal de vérification, c'est lui qui aura admis les créances sous sa responsabilité, quelle que soit l'importance de la somme réclamée. Il n'y avait pas, et il n'y a toujours pas, de raison valable pour affirmer que les créances qui ont dû initialement être contestées ne sauraient plus être admises au passif par la suite qu'en vertu d'un jugement.

f) Les procès-verbaux complémentaires refléteront donc nécessairement l'évolution des activités de vérification ultérieures du curateur et ils seront suivis par le juge-commissaire qui, comme auparavant, cosignera le document à l'occasion du premier procès-verbal de vérification et fera valoir ses observations éventuelles. Si le juge-commissaire refuse d'approuver le procès-verbal, le curateur devra soit revoir son jugement, soit appliquer l'article 35, alinéa 5, et introduire son recours devant le tribunal, soit porter la contestation devant le tribunal en application de l'article 70. Le contrôle exercé par le tribunal est donc intégralement conservé.

g) De même, le curateur continuera à prendre connaissance des déclarations de créance tardives, c'est-à-dire les déclarations déposées, conformément à l'article 72, après l'expiration du délai fixé dans le jugement déclaratif de faillite. Mais contrairement au passé, ces créanciers ne doivent plus agir en admission et l'affaire ne doit plus être portée devant le tribunal pour y être examinée et réglée par jugement. En effet, ces créances tardives seront vérifiées également par le curateur et le résultat de cette vérification apparaîtra dans le procès-verbal de vérification trimestriel qui sera déposé par la suite.

h) Le délai de dépôt de ces procès-verbaux complémentaires est fixé à trois mois à compter de la date de dépôt du premier procès-verbal de vérification.

(Premier procès-verbal à déposer le 16 janvier, le deuxième le 16 avril, le troisième le 16 juillet, le quatrième le 16 octobre, le cinquième le 16 janvier, le dernier procès-verbal le 16 avril. Éventuellement, le dépôt pourra se faire le premier jour ouvrable qui suit la date fixée, conformément aux règles habituelles prévues par le Code judiciaire).

Outre le résultat de la vérification dont il est avisé, comme prévu à l'article 68, le créancier connaît ainsi d'emblée les dates à partir desquelles il peut prendre connaissance des procès-verbaux au greffe. L'application de l'article 68 reste donc inchangée. La possibilité de fournir un contredit à la vérification, comme prévu à l'article 69, reste applicable également pour ces déclarations tardives et leur vérification ultérieure.

i) Conformément à l'article 72 amendé, le droit d'agir en admission se prescrit par un an à dater du jugement déclaratif de faillite. Par conséquent, le dernier procès-verbal de vérification devra être déposé trois mois plus tard et le curateur clôturera la vérification, toutes les créances ayant été déposées (voir *supra*). Les contestations non encore réglées à ce moment-là ne pourront plus être admises qu'en application de l'article 70. Cela vaut également pour les créances «tardives» visées à l'article 72, avant-dernier alinéa (admission d'une créance constatée en cours de liquidation par un autre tribunal que celui de la faillite). Il n'est pas opportun, pour ces cas exceptionnels, de prévoir davantage de délais pour d'autres procès-verbaux de vérification complémentaires.

j) Par conséquent, les seules créances que le tribunal aura encore à examiner et sur lesquelles il devra statuer seront celles qui, ayant été contestées au départ, n'ont pas pu faire l'objet d'un arrange-

lossing van het geschil. Deze vorderingen (én deze voorkomend uit de toepassing van artikel 72 voorlaatste lid) zullen de voorziening kennen van artikel 70. Dit betekent niet dat de curator vijftien maanden moet wachten, tot na de neerlegging van het laatste aanvullend proces-verbaal van verificatie om de betwiste schuldvorderingen voor de rechtbank te doen behandelen. Vaststellend in de loop van de vereffening dat vorderingen niet vatbaar kunnen zijn voor een minnelijke regeling zal hij deze reeds in staat stellen en een rechtsdag vragen voor de behandeling.

k) Deze nieuwe voorziening in de behandeling van de betwiste en laattijdig ingediende vorderingen is ook een aansporing voor de curator tot afhandeling van dit wezenlijk onderdeel van de vereffening. De rechter-commissaris zal zonder meer in de openvolgende processen-verbaal de vooruitgang van deze afhandeling kunnen opvolgen. Daarenboven moet de curator er rekening mee houden dat de rechtbank, die in toepassing van artikel 70 de «resterende» betwistingen dient te beslechten kennis zal nemen van het resultaat van de verificatiewerkzaamheden over de voorbije periode en van de aard en de hoeveelheid van die resterende vorderingen.

l) De schuldeisers behouden het belang hun vordering tijdig, dit wil zeggen binnen de termijn in het faillietverklarend vonnis bepaald, in te dienen. Dit heeft ook zijn belang voor de vereffening, waarbij het aangewezen blijft dat de curator zo spoedig mogelijk zicht heeft op de totaliteit van de schuldvorderingen die het passief van het faillissement bezwaren en van de voorrechten die daarbij worden voorgehouden. Vooreerst verliezen de schuldeisers die laattijdig vorderen hun deel op de reeds bevolen uitkeringen (het geamendeerde artikel 72, eerste lid). Vervolgens zijn ze gehouden tot betaling van een rolrecht. Tenslotte zijn ze gehouden tot betaling van de kosten en uitgaven waartoe de verificatie en de opname van de vordering aanleiding geven, en derhalve niet gerechtigd op de rechtspleging- en uitgavenvergoeding indien de vordering uiteindelijk door de rechtbank dient te worden beslecht en zij daarbij door een advocaat worden bijgestaan.

Nr. 72 VAN MEVROUW TAE LMAN

Art. 26

De eerste zin van het voorgestelde artikel 75, § 1, vervangen als volgt:

«Vanaf het vonnis van faillissement of vanaf elke latere datum, gaan de curators over tot de vereffening van het faillissement.»

Verantwoording

De wet van 1851 voorzag twee fasen in het faillissementsverloop: de eerste, waarin de goederen van de gefailleerde door de curator werden beheerd, maar ook bewaard, in afwachting van de uitslag van de vergadering van schuldeisers die zich zouden uitspreken over het akkoord na faillissement (zogenaamde concordat). De tweede fase, bij verwerping van het akkoord, betrof dan de werkelijke vereffening (overeenkomstig het oude artikel 528).

Het akkoord na faillissement is niet langer voorzien. Er is dus geen enkele reden waarom de curator zou dienen te wachten met de vereffening van het faillissement, mede in acht genomen de vaststelling dat het faillissementsvonnis uitvoerbaar is bij voorraad, niettegenstaande verzet of hoger beroep.

Integendeel, door de opgelegde wachttijd is de curator verplicht kosten te maken voor bewaring en verzekering van goederen die in ieder geval nadelig zijn voor de massa, en dus voor de schuldeisers. Daarenboven is de curator gehinderd in onmiddellijke reali-

ment à l'amiable. Ces créances (ainsi que celles résultant de l'application de l'article 72, avant-dernier alinéa) se verront appliquer les dispositions de l'article 70. Cela ne signifie pas que le curateur devra attendre 15 mois, jusqu'au dépôt du dernier procès-verbal de vérification complémentaire, avant de soumettre les créances contestées au tribunal. S'il constate, au fil de la liquidation, que des créances ne sont pas susceptibles de faire l'objet d'un arrangement à l'amiable, il les mettra sans plus attendre en état et requerra leur fixation à l'audience.

k) Ces nouvelles dispositions pour le traitement des créances contestées et déposées tardivement visent également à inciter le curateur à avancer dans le règlement de cet élément significatif de la liquidation. Le juge-commissaire pourra en suivre la progression sans problème grâce aux procès-verbaux successifs. En outre, le curateur devra tenir compte du fait que le tribunal, qui est appelé en vertu de l'article 70 à régler les contestations «restantes», prendra connaissance du résultat des activités de vérification durant la période écoulée ainsi que de la nature et du nombre de ces créances restantes.

l) En ce qui concerne les créanciers, ils continuent d'avoir intérêt à déposer leurs créances à temps, c'est-à-dire dans le délai fixé par le jugement déclaratif de faillite. Cet élément a également son importance dans l'optique de la liquidation, pour laquelle il reste souhaitable que le curateur ait le plus rapidement possible une vue d'ensemble des créances grevant le passif de la faillite et des privilèges invoqués à ce sujet. Pour commencer, les créanciers qui déclarent tardivement perdent leur part des répartitions déjà ordonnées (article 72, alinéa 1^{er}, amendé). Ensuite, ils sont tenus de payer un droit de mise au rôle. Enfin, ils sont tenus au paiement des frais et dépenses auxquels la vérification et l'admission de leurs créances donnent lieu et, en conséquence, ils ne peuvent prétendre à l'indemnité de procédure et à l'indemnité de débours si, en définitive, l'action doit se régler devant le tribunal et qu'ils y sont assistés d'un avocat.

N° 72 DE MME TAE LMAN

Art. 26

À l'article 75, § 1^{er}, proposé, remplacer la première phrase par ce qui suit:

«À compter du jugement déclaratif de faillite ou de toute date ultérieure, les curateurs procèdent à la liquidation de la faillite.»

Justification

La loi de 1851 avait prévu deux phases pour le déroulement de la faillite: une première phase au cours de laquelle le curateur gère et conserve les biens du failli dans l'attente du résultat de la réunion des créanciers qui devaient se prononcer sur l'accord après faillite (concordat) et une deuxième phase au cours de laquelle, l'accord ayant été rejeté, l'on procédait à la véritable liquidation (conformément à l'ancien article 528).

L'accord après faillite n'est plus prévu. Il n'y a donc aucune raison justifiant que le curateur doive attendre avant de procéder à la liquidation, le jugement de faillite étant d'ailleurs exécutoire par provision, nonobstant opposition ou appel.

Au contraire, par suite du délai d'attente imposé, le curateur est contraint à des dépenses destinées à conserver et assurer des biens qui sont faites, en tout cas, au détriment de la masse, et donc des créanciers. Par ailleurs, le curateur se voit empêché de procéder

saties die wellicht, kort na het intreden van het faillissement, tot de mogelijkheden behoren maar dient hij kandidaten kopers enkele maanden voor zich uit te schuiven. Indien realisaties nog de inzet of tussenkomst veronderstellen van personeel van de gefailleerde wordt deze mogelijkheid weggenomen door de opgelegde wachttijd. De curator kan zich immers niet permitteren deze personeelsleden nog gedurende de wachttijd in dienst te houden.

Kortom, de voorziening van een wachttijd stamt uit de filosofie van de wet van 1851 en heeft geen reden meer van bestaan.

Natuurlijk is het mogelijk dat de curator de vereffening niet onmiddellijk zal aanvatten: mogelijk verkiest hij de activiteiten nog even verder te zetten, of wenst hij het resultaat af te wachten van een verzetprocedure of van een hoger beroep tegen het vonnis van faillietverklaring. Of nog, zal hij voor bepaalde goederen een afwachtende houding aannemen in acht genomen de eventualiteit van een terugvordering in het kader van het eigendomsvoorbehoud.

Maar dat is de zorg en verantwoordelijkheid van de curator in de strategie van zijn beleid en waarover hij met zijn rechter-commissaris en met de gefailleerde overleg heeft gepleegd (en dient te plegen). Het is niet aan de wetgever hierin, en dan nog in algemene termen, een beleidsoptie te bevelen.

Nr. 73 VAN MEVROUW TAE LMAN

Art. 30

Het tweede, derde en vierde lid van het voorgestelde artikel 82 doen vervallen.

Verantwoording

1) Het zou hoe dan ook beter en coherenter zijn de filosofie van de «clean start» uit te werken in een toepassing van de wet op de collectieve schuldenregeling, dan hier door de faillissementswet in haar bepalingen met betrekking tot de verschoonbaarheid.

2) Burgers worden verondersteld volwassen te zijn en hun eigen verantwoordelijkheden te nemen. Wie zich borg stelt kent het risico. Het is een verkeerd maatschappelijk signaal het verantwoordelijkheidsbesef te ondermijnen door een maatregel die ertoe leidt aan de gevolgen van zijn handelingen te kunnen ontsnappen, ten nadele van derden die terecht op het verantwoordelijkheidsbesef hebben mogen rekenen.

3) Er is een totaal gebrek aan evenwicht tussen de voorziening in algemene termen met betrekking tot «bepaalde of alle schulden, geheel of gedeeltelijk» enerzijds en «het recht om individueel zijn rechtsvordering tegen de goederen van de gefailleerde uit te oefenen». De vaagheid van de wettelijke bepaling moet leiden tot de meest uiteenlopende rechtspraak in de verschillende rechtbanken en met alle ongelijkheid in de resultaten daarvan voor de onderscheiden schuldeisers.

4) De «borg uit vrijgevigheid» die dreigt aangesproken te worden door de schuldeiser en gehouden zal worden tot betaling, heeft belang bij het faillissement van de schuldenaar, ook als deze nog niet in staat van faillissement verkeert, omdat hij als borg op die manier aan zijn verplichtingen kan hopen te ontsnappen.

5) Ten gevolge van de rechtsonzekerheid op het vlak van de verschoonbaarheid van de borg na de wet van 8 augustus 1997 is de figuur van de «borg» in vele financieringscontracten al vervan-

aux réalisations immédiates qui seraient possibles au lendemain de la faillite et il est obligé de faire patienter les candidats acheteurs pendant plusieurs mois. Si ces réalisations supposent encore la participation ou l'intervention du personnel du failli, cette possibilité est annihilée par le délai d'attente imposé. Le curateur ne peut en effet se permettre de garder ces membres du personnel en service tout au long du délai d'attente.

En résumé, la pratique du délai d'attente s'inscrivait dans la philosophie de la loi de 1851 et n'a plus aucune raison d'être.

Il se peut naturellement que le curateur ne procède pas immédiatement à la liquidation. Il pourra préférer poursuivre un moment les activités ou attendre le résultat d'une procédure d'opposition ou d'appel à l'encontre du jugement déclaratif de faillite. Il pourra aussi choisir de rester dans l'expectative à propos de certains biens, compte tenu de l'éventualité d'une action en recouvrement dans le cadre de la réserve de propriété.

Mais ce sont là des questions qui relèvent de la compétence et de la responsabilité du curateur dans le cadre de sa stratégie de gestion et sur lesquelles il s'est concerté (et doit se concerter) avec le juge-commissaire et avec le failli. Il n'appartient pas au législateur d'imposer une option en l'espèce, et moins encore de le faire en termes généraux.

N° 73 DE MME TAE LMAN

Art. 30

Supprimer les alinéas 2, 3 et 4 de l'article 82 proposé.

Justification

1) Il serait en tout état de cause préférable et plus cohérent de développer la philosophie de «l'ardoise vierge» dans une application de la loi sur le règlement collectif de dettes, plutôt qu'ici, dans les dispositions de la loi sur les faillites qui ont trait à l'excusabilité.

2) Les citoyens sont censés se comporter en adultes responsables. La personne qui se porte caution connaît les risques que cela comporte. L'on donnerait un signal erroné à la société en minant ainsi le sens des responsabilités par une mesure qui conduit à permettre à quelqu'un d'échapper aux conséquences de ses actes, au détriment de tiers qui ont, à juste raison, compté sur ce sens des responsabilités.

3) Il y a un manque total d'équilibre entre le membre de phrase «en tout ou en partie, toutes les dettes ou certaines d'entre elles», qui est rédigé en termes généraux, d'une part, et le membre de phrase «le droit d'exercer individuellement son action sur les biens du failli». Le caractère vague de cette disposition légale conduira à une jurisprudence des plus disparates devant les diverses juridictions, avec toutes les inégalités qui en résulteront pour les différents créanciers.

4) La «caution de bienfaisance», qui risque d'être sollicitée par le créancier et qui sera contrainte de payer, a intérêt à ce que le débiteur soit mis en faillite, même si celui-ci n'est pas encore en situation de faillite, car il pourrait ainsi espérer échapper à ses obligations en tant que caution.

5) Consécutivement à l'insécurité juridique apparue sur le plan de l'excusabilité de la caution après la loi du 8 août 1997, la figure de la «caution» a été remplacée dans bon nombre de contrats de

gen door de figuur van de «(hoofdelijke) medeschuldenaar». Waarvoor geen gevolg na verschoning van de gefailleerde is voorzien. De «sociale» ingreep door de wetgever is nu reeds achterhaald en zal, ook in de door de Kamer voorgestelde tekst, geen enkel gevolg ressorderen.

6) De vrijstelling, geheel of gedeeltelijk, van de borg uit vrijgevigheid biedt niet de veronderstelde oplossing. Indien de schoonouders van de gefailleerde een lening hebben aangegaan om met de aldus verkregen gelden hun schoonzoon te financieren, zal de verschoning van de gefailleerde schoonzoon geen enkele invloed hebben op de verplichting van de schoonouders tegenover hun eigen schuldeiser.

7) De rechtszekerheid inzake financiering met borgstelling wordt ondermijnd in het nadeel van alle handelaars. Kredietverkrijging wordt aangetast door die onzekerheid.

8) Voorbeeld: Man, handelaar, en vrouw, niet-handelaar. Hun ouders langs beide zijden stellen zich borg voor de schulden van respectievelijk hun eigen kind. De aldus door de kinderen verkregen kredieten worden gezamenlijk door deze kinderen besteed. De man gaat in faillissement en wordt verschoonbaar verklaard. Zijn ouders, als borgen uit vrijgevigheid worden bevrijd. De vrouw, niet-handelaar wordt niet in faillissement verklaard, maar kan de lening niet (meer) terugbetalen wegens zwaardere gezinslasten ten gevolge van het faillissement van haar man. Haar ouders worden niet bevrijd. Is het te verkiezen dat de vrouw dringend een handelsregister neemt ten einde zich ook failliet te verklaren samen met haar man, opdat ook zijzelf en haar ouders eveneens zouden kunnen worden bevrijd? Het onwerkbare van de tekst door de Kamer voorgesteld wordt hiermee afdoende aangetoond.

9) De gefailleerde wordt verschoonbaar verklaard. De borg uit vrijgevigheid wordt bevrijd voor het nog resterende gedeelte van zijn schuld, maar mag zich voor het reeds betaalde verhalen op de verschoonbaar verklaarde gefailleerde. Dat is mogelijk goed voor de borg, vermits hij, althans op dat ogenblik, geen samenloop kent met andere schuldeisers van de gefailleerde, gelet op diens verschoning. Maar wat nu met de «clean start» van de gefailleerde die gehouden blijft de borg te betalen? In feite zou men hier kunnen stellen dat het de borg is die het meest geniet van de verschoonbaarheid. Waarom?

Nr. 74 VAN MEVROUW TAELMAN

Art. 22bis (nieuw)

Een artikel 22bis (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 22bis. — Artikel 69 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«De gefailleerde en de schuldeisers kunnen tegen de verrichte en te verrichten verificaties bezwaren inbrengen binnen de maand na de neerlegging van het proces-verbaal van verificatie waarin de schuldvordering werd opgenomen.

Het bezwaar moet aan de curator en aan de schuldeiser wiens vordering wordt tegengesproken betekend worden bij een gerechtsdeurwaardersexploit waarbij de curator en de schuldeiser wiens vordering wordt tegengesproken voor de rechtbank gedaagd

financement par celle du «codébiteur (solidaire)», pour lequel aucune conséquence n'est prévue en cas d'excuse du failli. Le geste «social» du législateur est d'ores et déjà dépassé et ne produira aucun effet, pas même dans le texte proposé par la Chambre.

6) La libération totale ou partielle de la caution de bienfaisance n'offre pas la solution escomptée. Si les beaux-parents du failli ont souscrit un emprunt afin de financer l'activité de leur beau-fils, l'excusabilité du beau-fils failli n'aura aucune incidence sur l'obligation des beaux-parents envers leur propre créancier.

7) La sécurité juridique du financement avec cautionnement est compromise au détriment de tous les commerçants. Cette insécurité affectera l'accès au crédit.

8) Exemple: Le mari a la qualité de commerçant et la femme ne l'a pas. Leurs parents respectifs se portent caution pour les dettes de leur enfant respectif. Les crédits ainsi obtenus par les enfants sont affectés conjointement par lesdits enfants. Le mari fait faillite et est déclaré excusable. Ses parents sont libérés en tant que cautions de bienfaisance. La femme, non-commerçante, n'est pas déclarée en faillite, mais elle n'est plus en mesure de rembourser son prêt en raison de l'accroissement des charges familiales à supporter par suite de la faillite de son mari. Ses parents à elle ne sont pas libérés. Vaut-il mieux que la femme prenne d'urgence un numéro de registre de commerce afin de se faire déclarer en faillite en même temps que son mari, de manière à ce qu'elle-même et ses parents puissent également être libérés? Cet exemple montre à suffisance que le texte proposé par la Chambre est inopérant.

9) Le failli est déclaré excusable. La caution de bienfaisance est libérée de la partie restante de sa dette, mais peut se retourner contre le failli excusé, pour récupérer les sommes déjà payées. C'est sans doute une bonne chose pour la caution puisque, à ce moment-là du moins, elle n'entre pas en concours avec les autres créanciers du failli, compte tenu du fait que ce dernier est excusé. Mais alors *quid* de la possibilité pour le failli de reprendre un nouveau départ, s'il reste tenu de rembourser la caution? En fait, on pourrait dire qu'ici c'est la caution qui bénéficie le plus de l'excusabilité. Pourquoi?

N° 74 DE MME TAELMAN

Art. 22bis (nouveau)

Insérer un article 22bis (nouveau), rédigé comme suit:

«Art. 22bis. — L'article 69 de la même loi est remplacé par les dispositions suivantes:

«Le failli et les créanciers peuvent fournir des contredits aux vérifications faites et à faire dans le mois du dépôt du procès-verbal de vérification qui contient la créance.

Le contredit doit être formé par exploit d'huissier de justice signifié au curateur et au créancier dont la créance est contredite et ledit exploit contiendra citation du curateur et du créancier devant le tribunal aux fins de statuer sur la liquidation de la créance faisant

worden teneinde uitspraak te horen doen over de schuldvordering waartegen bezwaar is ingebracht. De gefailleerde wordt verwittigd door de curator met uitnodiging te verschijnen.»

Verantwoording

1) De tekst diende aangepast om hem in overeenstemming te brengen met het de geamendeerde artikelen 68 en 72.

2) De tekst van artikel 69 voorzag voorheen dat de ingebrachte bezwaren betekend dienden te worden bij gerechtsdeurwaarders-exploot aan de curator en de schuldeiser wiens vordering wordt tegengesproken, en verder dat door dit exploit de curator en de schuldeisers voor de rechtbank gedaagd worden, samen met de gefailleerde. Wat zou doen veronderstellen dat het exploit dan eveneens aan de gefailleerde diende te worden betekend?

Tegen dit laatste is bezwaar: de gefailleerde rechtspersoon is meestal niet meer te bereiken op de maatschappelijke zetel of de uitbatingzetel omdat die tengevolge van het faillissement is ont-reuimd en verlaten.

Anderzijds wordt de curator verondersteld het adres te kennen van de bestuurders en zaakvoerders van de gefailleerde rechtspersoon, als in toepassing van artikel 53, tweede lid. Dat de gefailleerde dient opgeroepen voor de behandeling van de betwisting op tegenspraak is in overeenstemming met artikel 65. Ook immers voor de verificatie van de ingediende schuldvorderingen diende de gefailleerde opgeroepen door de curator. Dus logischerwijze ook voor de tegenspraak die op de verificatie zou volgen.

De rechtsgang wordt niet vertraagd wanneer de gefailleerde niet verschijnt. De curator dient enkel aan te tonen dat hij de gefailleerde heeft verwittigd.

Nr. 75 VAN MEVROUW TAELMAN

Art. 6ter (nieuw)

Een artikel 6ter (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 6ter. — Het eerste lid van artikel 12 van dezelfde wet wordt vervangen als volgt:

«De gefailleerde wordt geacht op te houden te betalen op de dag van de aangifte van het faillissement, of op de dag van zijn overlijden wanneer de faillietverklaring nadien is uitgesproken, of op de datum van de betekening van het inleidend exploit houdende vordering tot faillietverklaring, tenzij de omstandigheid van staking van betaling zich slechts voordoet in de loop van de behandeling van de zaak».

Verantwoording

Het eerste lid bepaalt dat de gefailleerde wordt geacht op te houden te betalen vanaf het vonnis van faillietverklaring.

Dit is niet logisch.

— Volgens artikel 7 van de faillissementswet kan de rechtbank zowel in geval van aangifte van faillissement als in geval van vordering tot faillietverklaring, haar beslissing opschorten voor een termijn van 15 dagen (met het oog op het eventueel aanvragen van het concordaat). Indien de onderneming ondanks dit uitstel

l'objet du contredit. Le failli est prévenu par le curateur et invité à comparaître.»

Justification

1) Il convenait d'adapter le texte afin de le mettre en conformité avec les articles 68 et 72 amendés.

2) Le texte de l'article 69 prévoyait auparavant que les contredits devaient être formés par exploit d'huissier de justice signifié aux curateurs et au créancier dont la créance est contredite et que cet exploit contenait citation des curateurs et du créancier, ainsi que du failli devant le tribunal. Cela donnerait à penser que l'exploit doit également être notifié au failli.

Il y a un inconvénient en l'espèce: on ne peut en général plus toucher la personne morale faillie au siège social ou au siège d'exploitation, puisque ceux-ci ont été évacués et abandonnés à la suite de la faillite.

Par ailleurs, en application de l'article 53, alinéa 2, le curateur est censé connaître l'adresse des administrateurs et des gérants de la personne morale faillie. Le fait qu'il faut convoquer le failli pour l'examen de la contestation contradictoire est conforme à l'article 65. Le curateur doit en effet également appeler le failli pour la vérification des créances déclarées et, en toute logique, il doit dès lors aussi le faire pour le contredit qui suivrait la vérification.

La procédure n'est pas ralentie si le failli ne comparait pas. Le curateur doit simplement prouver qu'il a prévenu le failli.

N° 75 DE MME TAELMAN

Art. 6ter (nouveau)

Insérer un article 6ter (nouveau), rédigé comme suit:

«Art. 6ter. — L'article 12, alinéa 1^{er}, de la même loi, est remplacé par l'alinéa suivant:

«La cessation de paiement est réputée avoir lieu à la date de l'aveu de la faillite, à la date du décès quand la faillite est déclarée après le décès du failli, ou à la date de la signification de l'exploit introductif d'instance contenant la demande en faillite, sauf si la cessation de paiement n'a lieu qu'au cours de l'examen de l'affaire.»

Justification

L'alinéa 1^{er} dispose que la cessation de paiement est réputée avoir lieu à partir du jugement déclaratif de faillite.

Cela n'est pas logique.

— En vertu de l'article 7 de la loi sur les faillites, tant en cas d'aveu qu'en cas de demande en faillite, le tribunal peut suspendre sa décision pour un délai de quinze jours (en vue d'une éventuelle demande de concordat). Si, malgré ce sursis, l'entreprise était déclarée en faillite, la cessation de paiement ou la date de la cessa-

toch failliet zou verklaard worden, zou het ophouden te betalen, of de zogenaamde datum van staking van betaling, toch geacht moeten worden samen te vallen met de datum van de aangifte van het faillissement omdat dit de datum is waarop de onderneming heeft geoordeeld dat de voorwaarden om «de boeken neer te leggen» aanwezig waren. Nochtans wordt de officiële datum van staking van betaling in dit geval verschillende weken vooruitgeschoven ...

— Hetzelfde probleem rijst in geval van dagvaarding in faillissement. De rechtbank zal zich immers, in haar (per definitie) later vonnis, moeten uitspreken over de vraag of de faillissementsvoorwaarden, die in het inleidend exploit van dagvaarding worden voorgehouden aanwezig te zijn, op die datum al dan niet waren vervuld. De behandeling van de zaak op basis van het inleidend exploit van dagvaarding, en de tijdsperiode die dit vervolgens in beslag zal nemen, kan immers geen aanleiding zijn de datum van staking van betaling zoals in de dagvaarding gesteld, te verlaten.

In dit amendement wordt er rekening mee gehouden dat de rechtbank uitzonderlijk zou vaststellen dat de toestand van staking van betaling zich niet heeft voorgedaan op het ogenblik van de betekening van het inleidend exploit houdende de vordering tot faillietverklaring, maar zich slechts heeft voorgedaan in de loop van het daarbij aangevatte geding door feitelijkheden die alsdan hebben plaatsgevonden en bijkomend aan de rechtbank ter kennis worden gebracht.

De rechtbank kan inderdaad steeds afwijken van de initiële regel wanneer zij op een gemotiveerde wijze zou vaststellen dat de staking van betaling zich niet heeft voorgedaan op datum van de aangifte of op datum van de betekening van de initiële dagvaarding.

Nr. 76 VAN MEVROUW Taelman

(Subamendement op amendement nr. 63)

Art. 8

Het 2^o van dit artikel vervangen als volgt:

«2^o Het artikel wordt aangevuld met de volgende leden:

«Zij bevestigen dat zij hun ambt aanvaardden door onverwijld ter griffie het proces-verbaal van aanstelling te ondertekenen.

De curator meldt elke vorm van tegenstrijdigheid van belangen of schijn van partijdigheid aan de voorzitter van de rechtbank.

De verklaringen van de curator wordt bij het faillissementsdossier gevoegd.

In geval de curator vaststelt dat één van zijn vennoten of rechtstreekse medewerkers, behalve in de hoedanigheid van curator, prestaties heeft verricht voor de gefailleerde of de bestuurders en zaakvoerders van de gefailleerde vennootschap, of voor een schuldeiser, tot twaalf maanden voor het vonnis van faillietverklaring geeft hij daarvan dadelijk kennis aan zijn tuchtverheid die daarvan de voorzitter van de rechtbank van koophandel zal informeren.

De mededelingen van de tuchtverheid worden bij het faillissementsdossier gevoegd.»

tion de paiement devrait être réputée coïncider avec la date de l'aveu de la faillite, parce que ce serait la date à laquelle l'entreprise aura estimé que les conditions pour «déposer son bilan» étaient réunies. Pourtant, la date officielle de la cessation de paiement est, dans ce cas, avancée de plusieurs semaines.

— Le même problème se pose en cas de citation en faillite. Le tribunal devra en effet se prononcer, dans son jugement (par définition) ultérieur, sur la question de savoir si les conditions de la faillite qui sont énoncées dans l'exploit introductif de citation étaient ou non remplies à cette date. L'examen de l'affaire sur la base de l'exploit introductif de citation et le temps que prendra cet examen ne peuvent en effet servir de prétexte pour différer d'autant la date de la cessation de paiement.

Le présent amendement prévoit que le tribunal pourrait constater exceptionnellement que la situation de cessation de paiement ne s'est pas produite au moment où l'exploit introductif contenant la demande en faillite a été signifié, mais qu'elle ne s'est présentée qu'au cours de la procédure entamée, par suite de circonstances qui se sont produites à l'époque et qui sont invoquées supplémentairement.

Le tribunal peut en effet toujours déroger à la règle générale s'il constate d'une manière motivée que la cessation de paiement ne s'est pas produite à la date de la déclaration ou à la date de la signification de la citation initiale.

N^o 76 DE MME Taelman

(Sous-amendement à l'amendement n^o 63 de Mme Taelman)

Art. 8

Remplacer le 2^o de cet article par la disposition suivante:

«2^o L'article est complété par les alinéas suivants:

«Ils confirment leur entrée en fonction en signant sans délai, au greffe, le procès-verbal de désignation.

Le curateur signale au tribunal toute forme de conflit d'intérêts ou d'apparence de partialité.

Les déclarations du curateur sont versées au dossier de la faillite.

Si le curateur constate qu'un de ses associés ou collaborateurs directs a fourni, hormis en qualité de curateur, des prestations pour le compte du failli ou des administrateurs et gérants de la société faillie, ou pour le compte d'un créancier, antérieurement au douzième mois qui précède le jugement déclaratif de faillite, il en avise immédiatement son autorité de tutelle qui informera le président du tribunal de commerce.

Les communications de l'autorité de tutelle sont versées au dossier de la faillite.»

Verantwoording

Justification

A. 1) De verplichtingen van de curator persoonlijk zijn reeds afdoende vermeld in het eerste lid van bedoeld artikel zodat ze in het tweede lid niet moeten worden herhaald. Daarbij dient een duidelijk onderscheid gemaakt te worden tussen de verplichtingen opgelegd aan de curator, en deze die wegen op de vennoten en medewerkers.

De curator kan immers enkel voor zichzelf de afweging maken tussen de strijdigheid van de belangen of een schijn van partijdigheid die zou kunnen voortvloeien uit vroegere handelingen. Niet alleen trouwens op grond van vroegere handelingen. Vele andere elementen worden door hem in aanmerking genomen, mede op grond van de deontologische voorschriften van de advocatuur, en waaraan de wetgever (gelet op het bestaan van die deontologische voorschriften) wijselijk voorbijgaat.

Denk daarbij maar aan de familierelaties, hetzij tussen de curator en diens echtgenote enerzijds en de gefailleerde, de bestuurders en zaakvoerders van de gefailleerde vennootschap, hun echtgenotes en aanverwanten anderzijds. En al evenzo de familiale banden tussen deze laatste en de kantoorgenoten en personeel van de curator. Dit alles is niet nieuw. Ook in het verleden leert de praktijk dat de curator, op grond daarvan, het mandaat van curator over bepaalde faillissementen verkoos te weigeren of, minstens, daarover overleg pleegde met de voorzitter van de rechtbank.

Terecht en overigens niet gespeend van een zeker eigenbelang. Men dient zich immers goed te realiseren dat een opduikende tegenstrijdigheid van belangen, of een feitelijkheid die vragen deed rijzen over de onpartijdigheid van de curator, en dewelke niet aan de voorzitter van de rechtbank was meegedeeld, door diezelfde voorzitter en de rechters van de rechtbank, inbegrepen de consulaire rechters niet in dank werden afgenomen wanneer ze daarmee onaangekondigd werden geconfronteerd. De curator riskeert zijn eigen reputatie en de onzekerheid in de toekomst nog als curator te worden benoemd, minstens in faillissementen van enige omvang die niet verstoken zijn of blijven van enige mediabelangstelling.

Daarbij zal de curator al evenzo persoonlijk kunnen afwegen of de mededeling aan de voorzitter van de rechtbank over zijn prestaties aan de gefailleerde, de bestuurders of de zaakvoerders of een schuldeiser (of hun familieleden) een schending veronderstelt van het beroepsgeheim, in acht genomen dat de mededeling, wil zij naar waarde worden geschat, ook releverend zal zijn nopens de aard van de prestatie.

2) Voor de vennoten of medewerkers ligt de toestand duidelijk anders. Ook als men mag aannemen dat zij al evenzo belang hebben bij de ongestoorde reputatie van hun kantoor en goede verstandhouding met hun kantoorgenoot-curator.

Echter doet de door de wetgever in artikel 8, 2^o, tweede lid, voorziene regeling vragen stellen met betrekking tot de vertrouwens sfeer waarbinnen iedere rechtzoekende zich moet kunnen wenden tot de advocaat van zijn keuze en het beroepsgeheim daaraan verbonden.

Voorbeeld: de heer A raadpleegt advocaat M, zijnde een algemeen gekende specialist in echtscheidingen.

Advocaat M is vennoot of medewerker van curator C. (of wordt vennoot of medewerker van curator C) Naar aanleiding van het faillissement van een van zijn debiteurs, doet de heer A aangifte van schuldvordering. De aangestelde curator C laat de voorzitter weten dat zijn vennoot M, voorheen geraadpleegd werd door de heer A.

Indien deze verklaring bij het faillissementsdossier dient te worden gevoegd, kunnen alle schuldeisers vernemen dat de heer A enige tijd geleden een specialist in echtscheidingen heeft geraad-

A. 1) Les obligations personnelles du curateur sont déjà suffisamment développées à l'alinéa 1^{er} de l'article en question, et il n'y a donc pas lieu de les répéter à l'alinéa 2. Il est nécessaire en l'espèce de faire une nette distinction entre les obligations imposées au curateur et celles qui incombent aux associés et aux collaborateurs.

Le curateur est en effet livré à lui-même pour évaluer s'il y a un conflit d'intérêts ou une apparence de partialité découlant d'actes antérieurs ou d'autres au demeurant. Il prend beaucoup d'autres éléments en considération, notamment eu égard aux règles déontologiques des avocats, éléments que le législateur évite d'ailleurs sagement (eu égard à ces règles déontologiques).

Il suffit de penser aux relations familiales entre, d'une part, le curateur et son épouse, et, d'autre part, le failli, les administrateurs et les gérants de la société en faillite, leurs conjoints et leurs parents. On peut penser en outre aux liens familiaux entre ces derniers et les employés ainsi que le personnel du curateur. Tout cela n'est pas nouveau. Dans le passé également, la pratique a montré que certains curateurs ont préféré, sur cette base, refuser le mandat de curateur de certaines faillites ou qu'ils se sont à tout le moins concertés à ce sujet avec le président du tribunal.

C'est d'ailleurs à juste titre qu'ils l'ont fait, non sans être guidés par quelque intérêt personnel. Il faut en effet bien se rendre compte qu'au cas où un conflit d'intérêts ou des faits susceptibles de mettre en cause l'impartialité du curateur n'auraient pas été communiqués au président du tribunal, celui-ci et les juges du tribunal, y compris les juges consulaires, ne seraient pas très heureux d'y être confrontés à l'improviste. Le curateur risque sa réputation et il risque aussi de ne plus être désigné comme curateur à l'avenir, du moins plus dans les faillites d'une certaine ampleur qui ne manquent pas d'attirer l'attention des médias.

Le curateur pourra aussi également apprécier tout aussi personnellement si la communication du président du tribunal de ses prestations au profit du failli, des administrateurs ou des gérants ou d'un créancier (ou d'un membre de leur famille) constitue une violation du secret professionnel, dans la mesure où il faudra, si on veut pouvoir l'estimer à sa juste valeur, qu'elle soit également révélatrice quant à la nature de la prestation.

2) La situation est tout à fait différente pur les associés et les collaborateurs, même si l'on peut supposer qu'ils auront tout autant intérêt à ce que la bonne réputation de leur bureau et la bonne entente avec leur collègue curateur soient préservées.

Les dispositions prévues par le législateur à l'article 8, 2^o, alinéa 2, soulèvent cependant des questions concernant le climat de confiance dont chaque justiciable doit pouvoir bénéficier quand il s'adresse à l'avocat de son choix et concernant le secret professionnel qui s'y rattache.

Exemple: M. A consulte l'avocat M, spécialiste réputé en matière de divorce.

L'avocat M est associé ou collaborateur du curateur C (ou devient associé ou collaborateur du curateur C). Consécutivement à la déclaration de faillite d'un de ses débiteurs, M. A déclare sa créance. Le curateur désigné (C) informe le président que son associé M a été consulté précédemment par M. A.

Si cette déclaration doit être versée au dossier de faillite, tous les créanciers pourront savoir que M. A a consulté récemment un spécialiste en matière de divorce. L'épouse de M. A pourra donc

pleegd. Ook de echtgenote van de heer A kan aldus deze informatie verkrijgen, en begrijpelijkerwijze zal zij zich de vraag stellen waarom haar echtgenoot een aantal maanden geleden over dit onderwerp informatie behoefde.

Is de curator overigens gerechtigd informatie te verstrekken over de werkzaamheden van een andere advocaat, waarvan hij binnen de vertrouwens sfeer van het kantoor en *in tempore non suspecto* kennis heeft gekregen. Omgekeerd, dient een advocaat te aanvaarden dat zijn kantoorgenoot-curator informatie vrijgeeft over zijn werkzaamheden met betrekking tot zijn cliënten? En, als reeds gesteld, moet de rechtzoekende aanvaarden dat een kantoorgenoot-curator informatie vrijgeeft dewelke de rechtzoekende uitsluitend had bestemd voor de door hem gekozen vertrouwensman-advocaat?

Anders is het echter gesteld in de verhouding tussen de advocaat(-curator) en zijn tuchtoverheid, met name zijn stafhouder. De advocaat verbreekt zijn beroepsgeheim niet wanneer hij zijn stafhouder mededeling doet nopens dergelijke zaken. Integendeel wordt de stafhouder, louter reeds op grond van die mededeling, deelgenoot aan het beroepsgeheim van de advocaat.

Door de mededeling, als in het amendement voorgesteld, zal de advocaat-curator, naast het toezicht van de rechtbank op de mogelijke tegenstrijdigheid van belangen en de onpartijdigheid die van hem in eigen hoofde in de uitoefening van het mandaat mag worden verwacht (en waarbij hij persoonlijk al evenzo onderworpen is en blijft aan de eveneens hierbij toepasselijke deontologische regels van zijn beroep) onderworpen zijn (en voor wat het mandaat betreft onderworpen blijven) aan de specifieke deontologische regels van het beroep inzake associaties, advocatenvennootschappen, samenwerkingsverbanden, gezamenlijk optreden voor dezelfde cliënt en daarmee verband houdende problemen als hierbij geïllustreerd.

Het is duidelijk dat daardoor een veel breder gamma van probleemstellingen wordt gedekt dan deze in de oorspronkelijke tekst voorgelaten en dat de onderwerping van het gegeven aan de tuchtoverheid de nodige waarborgen biedt.

De voorziening dat de tuchtoverheid de voorzitter van de rechtbank vervolgens zal informeren behoeft geen verdere specifieke regeling door de wetgever. Het is onmiddellijk duidelijk dat wanneer de tuchtoverheid (stafhouder) van oordeel is dat de deontologie in deze bedreigd wordt, hij in die termen de voorzitter zal verwittigen en dat deze de overeenkomstige maatregelen zal nemen als voorzien in de artikelen 30, 31 en 32 van de faillissementswet zoals die artikelen werden gewijzigd door artikel 9 en 10 van het wetsontwerp. En dat wanneer hij meent dat dit niet het geval is, de verwittigingsplicht al evenzo blijft bestaan, omdat het uiteindelijk de voorzitter is die, samen met de rechtbank, het toezicht houdt op de curatoren en derhalve de eindbeslissing neemt.

4) Een termijn van twaalf maanden is meer dan verantwoord wat betreft de controle op de geïllustreerde handelingen.

Verantwoording laatste lid.

De verklaring van de curator heeft betrekking op zijn eigen toestand. De mededeling van de tuchtoverheid heeft betrekking op andere advocaten die met de curator een bepaalde professionele relatie onderhouden of hebben onderhouden.

Martine TAELMAN.

Nr. 77 VAN DE REGERING

Art. 30

Dit artikel vervangen als volgt :

«*De verschoonbaarheid doet de schulden van de gefailleerde teniet. De echtgenoot van de gefailleerde*

aussi recevoir ces informations et elle pourra se demander, pour des raisons assez compréhensibles, pourquoi son mari a eu besoin de ces informations quelques mois auparavant.

Le curateur a-t-il d'ailleurs le droit de fournir des informations relatives aux activités d'un autre avocat à propos desquelles il a été informé dans le climat de confiance régnant au sein du bureau, et ce, *in tempore non suspecto*? Inversément, un avocat est-il obligé d'accepter que son collègue curateur divulgue des informations sur les activités qu'il a par rapport à ses propres clients? Et, comme on se l'est déjà demandé, le justiciable doit-il accepter qu'un collègue curateur divulgue des informations que le justiciable réservait à l'avocat/homme de confiance de son choix?

Il en va autrement de la relation entre l'avocat(-curateur) et son autorité de tutelle, à savoir son bâtonnier. L'avocat ne rompt pas le secret professionnel lorsqu'il fait à son bâtonnier une communication ayant trait à ce genre de choses. Au contraire, le bâtonnier devient, par le fait même de cette communication, codépositaire du secret professionnel de l'avocat.

En cas de communication au sens de ce qui est prévu dans l'amendement, l'avocat-curateur sera soumis, outre au contrôle du tribunal portant sur le risque de conflit d'intérêts et l'impartialité que l'on peut attendre de lui dans l'exercice de son mandat (il restera soumis personnellement dans ce cadre-là aux règles déontologiques spécifiques de sa profession), aux règles déontologiques spécifiques de cette profession concernant les associations, les sociétés d'avocats, les liens de collaboration, la représentation conjointe du même client et les problèmes visés ici qui peuvent être soulevés en ce qui les concerne.

Il est clair que cela couvre une gamme de problèmes beaucoup plus vaste que celle visée dans le texte initial et que l'obligation d'aviser l'autorité de tutelle offre les garanties nécessaires.

La disposition selon laquelle l'autorité de tutelle informera ensuite le président du tribunal n'appelle aucune disposition spécifique de la part du législateur. Il est évident que si l'autorité de tutelle (le bâtonnier) estime que la déontologie est menacée, il en avisera le président et que celui-ci prendra les mesures qui s'imposent et qui sont visées aux articles 30, 31 et 32 de la loi sur les faillites, tels que modifiés par les articles 9 et 10 du projet de loi. Il est évident aussi que s'il estime que tel n'est pas le cas, l'obligation de communication subsistera, parce que c'est en définitive le président qui, conjointement avec le tribunal, surveille les curateurs et prend la décision finale.

4) Un délai de douze mois est plus que justifié en ce qui concerne le contrôle des actes visés.

Justification du dernier alinéa.

La déclaration du curateur porte sur sa propre situation. La communication de l'autorité disciplinaire concerne d'autres avocats qui entretiennent ou qui ont entretenu une certaine relation professionnelle avec le curateur.

N° 77 DU GOUVERNEMENT

Art. 30

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«*L'excusabilité éteint les dettes du failli. Le conjoint du failli qui s'est coobligé à la dette de son*

die zich mede verbonden heeft voor diens schulden wordt door de verschoonbaarheid bevrijd van deze verbintenissen. Degene die zich beroepsmatig borg heeft gesteld voor een verbintenis van de gefailleerde wordt niet door de verschoonbaarheid bevrijd van deze verbintenissen.

De verschoonbaarheid heeft geen gevolgen voor de onderhoudsschulden van de gefailleerde en voor deze die voortvloeien uit een verbintenis tot herstel van door hem veroorzaakte lichamelijke schade. »

Verantwoording

Dit amendement is een herformulering van het ontworpen artikel 82, rekening houdend met recent bekendgemaakte commentaren in Belgische juridische vakbladen naar aanleiding van de gevolgen van de verschoonbaarheid.

De belangrijkste doelstellingen die ter zake door dit wetsontwerp worden nagestreefd, worden fundamenteel niet gewijzigd (stuk Kamer, nr. 1132/1, blz. 16-18).

Om de nodige juridische zekerheid te waarborgen, is de regering niet ongevoelig gebleven voor de door de rechtsleer ontwikkelde argumenten wat betreft de complexiteit en de mogelijke onzekerheid van de bepalingen vastgesteld in het huidige artikel 30 van het ontwerp. De enige nieuwigheid bestaat in de toevoeging van de toestand van de echtgenoot van de gefailleerde.

Het eerste gevolg van de verschoonbaarheid is de uitdovende aard van de schulden van de gefailleerde. Er wordt evenwel bepaald dat de echtgenoot van de gefailleerde die zich mede verbonden heeft voor diens schulden wordt bevrijd van deze verbintenissen door de verschoonbaarheid. In afwijking van de ondergeschikte aard van de borgstelling, worden degenen die zich beroepsmatig borg hebben gesteld niet bevrijd door de verschoonbaarheid die de gewaarborgde hoofverbintenis doet uitdoven.

De verbintenissen van de gefailleerde die buiten de gevolgen van de verschoonbaarheid vallen, worden thans uitdrukkelijk aangegeven.

Nr. 78 VAN DE REGERING

Art. 21

Inheteerstelid, eerste zin van het voorgestelde artikel 63bis, tussen het woord « gedingen » en het woord «, aanhangig » de woorden « met betrekking tot de boedel » invoegen.

Verantwoording

Dit amendement strekt ertoe uitdrukkelijk te bepalen dat de opschorting van rechtswege van de procedures slechts slaat op die welke betrekking hebben op de met beslag bezwaarde goederen. Daarentegen slaat de opschorting niet op louter persoonlijke vorderingen of op vorderingen uitsluitend verbonden aan de persoon van de gefailleerde.

De minister van Justitie,

époux est libéré de cette obligation par l'effet de l'excusabilité. Celui qui, à titre professionnel, s'est rendu caution d'une obligation du failli n'est pas déchargé de son obligation par l'effet de l'excusabilité.

L'excusabilité est sans effet sur les dettes alimentaires du failli et celles qui résultent de l'obligation de réparer les dommages corporels qu'il a causés par sa faute. »

Justification

Le présent amendement constitue une reformulation de l'article 82 en projet, compte tenu des commentaires publiés récemment dans la presse juridique belge au sujet des dispositions relatives à la question des effets et conséquences de l'excusabilité.

Les objectifs principaux poursuivis en la matière par le présent projet de loi ne s'en trouvent pas fondamentalement modifiés (doc. Chambre, n° 1132/1, p. 16-18).

Soucieux d'assurer en la matière toute la sécurité juridique souhaitable, le gouvernement n'est pas resté insensible aux arguments développés par la doctrine juridique quant à la complexité certaine et l'incertitude probable des règles portées par l'actuel article 30 du projet. La seule nouveauté consiste en une appréhension de la situation du conjoint du failli.

L'effet premier de l'excusabilité reste le caractère extinctif des dettes du failli. Il est toutefois prévu que le conjoint du failli qui s'est personnellement obligé à la dette de son époux est libéré de cette obligation par l'effet de l'excusabilité. Par dérogation au caractère accessoire de la caution, les cautions professionnelles ne sont pas déchargées par l'effet de l'excusabilité qui éteint l'obligation principalement cautionnée.

Les obligations du failli qui sont immunisées des effets de l'excusabilité sont dorénavant expressément identifiées.

N° 78 DU GOUVERNEMENT

Art. 21

À l'alinéa 1^{er}, première phrase, de l'article 63bis proposé, insérer les mots « intéressant la masse » entre le mot « procédures » et le mot « dans ».

Justification

Cet amendement vise à stipuler expressément que la suspension de plein droit des procédures ne concerne que celles qui sont relatives à des biens frappés par le dessaisissement. En revanche, la suspension ne s'étend pas aux actions strictement personnelles ou exclusivement attachées à la personne du failli.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN.

Nr. 79 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 6bis (nieuw)

Een artikel 6bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 6bis. — In artikel 11, laatste lid van dezelfde wet worden de woorden, « proces-verbaal van verificatie » vervangen door de woorden « eerste proces-verbaal van verificatie ».

Nr. 80 VAN MEVROUW TAELEMAN

(Subamendement op amendement nr. 59)

Art. 7

De voorgestelde bepaling aanvullen met een C), luidende :

« C) In artikel 13, tweede lid van dezelfde wet worden de woorden, « proces-verbaal van verificatie » vervangen door de woorden « eerste proces-verbaal van verificatie ».

Nr. 81 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 7quater (nieuw)

Een artikel 7quater (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 7quater. — In artikel 26, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden, « proces-verbaal van verificatie » vervangen door de woorden « eerste proces-verbaal van verificatie ».

Nr. 82 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 12bis (nieuw)

Een artikel 12bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 12bis. — In artikel 38, tweede lid van dezelfde wet worden de woorden, « proces-verbaal van verificatie » vervangen door de woorden « eerste proces-verbaal van verificatie ».

Nr. 83 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 16bis (nieuw)

Een artikel 16bis (nieuw) invoegen, luidende :

« Art. 16bis. — In artikel 50, tweede lid van dezelfde wet worden de woorden, « proces-verbaal van verificatie » vervangen door de woorden « eerste proces-verbaal van verificatie ».

N° 79 DE MME TAELEMAN

Art. 6bis (nouveau)

Insérer un article 6bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 6bis. — À l'article 11, dernier alinéa, de la même loi, les mots « procès-verbal de vérification » sont remplacés par les mots « premier procès-verbal de vérification ».

N° 80 DE MME TAELEMAN

(Sous-amendement à l'amendement n° 59)

Art. 7

Compléter la disposition proposée par un C), libellé comme suit :

« C) À l'article 13, alinéa 2, de la même loi, les mots « procès-verbal de vérification » sont remplacés par les mots « premier procès-verbal de vérification ».

N° 81 DE MME TAELEMAN

Art. 7quater (nouveau)

Insérer un article 7quater (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 7quater. — À l'article 26, alinéa premier, de la même loi, les mots « procès-verbal de vérification » sont remplacés par les mots « premier procès-verbal de vérification ».

N° 82 DE MME TAELEMAN

Art. 12bis (nouveau)

Insérer un article 12bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 12bis. — À l'article 38, alinéa 2, 6°, de la même loi, les mots « procès-verbal de vérification » sont remplacés par les mots « premier procès-verbal de vérification ».

N° 83 DE MME TAELEMAN

Art. 16bis (nouveau)

Insérer un article 16bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 16bis. — À l'article 50, alinéa 2, de la même loi, les mots « procès-verbal de vérification » sont remplacés par les mots « premier procès-verbal de vérification ».

Nr. 84 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 20ter (nieuw)

Een artikel 20ter (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 20ter. — In artikel 62, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden, «proces-verbaal van verificatie» vervangen door de woorden «eerste proces-verbaal van verificatie».

Nr. 85 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 22bis (nieuw)

Een artikel 22bis (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 22bis. — In artikel 69, eerste en derde lid van dezelfde wet worden de woorden, «proces-verbaal van verificatie» vervangen door de woorden «eerste proces-verbaal van verificatie».

Nr. 86 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 31bis (nieuw)

Een artikel 31bis (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 31bis. — In artikel 100, tweede lid van dezelfde wet worden de woorden, «proces-verbaal van verificatie» vervangen door de woorden «eerste proces-verbaal van verificatie».

Nr. 87 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 32

Dit artikel aanvullen met een 3°, luidende :

«3° In het derde lid worden de woorden, «proces-verbaal van verificatie» vervangen door de woorden «eerste proces-verbaal van verificatie».

Nr. 88 VAN MEVROUW TAELEMAN

Art. 12ter (nieuw)

Een artikel 12ter (nieuw) invoegen, luidende :

«Art. 12ter. — In artikel 39, 5°, van dezelfde wet worden de woorden, «proces-verbaal van verificatie» vervangen door de woorden «eerste proces-verbaal van verificatie».

Martine TAELEMAN.

N° 84 DE MME TAELEMAN

Art. 20ter (nouveau)

Insérer un article 20ter (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 20ter. — À l'article 62, dernier alinéa, de la même loi, les mots «procès-verbal de vérification» sont remplacés par les mots «premier procès-verbal de vérification».

N° 85 DE MME TAELEMAN

Art. 22bis (nouveau)

Insérer un article 22bis (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 22bis. — À l'article 69, alinéas 1^{er} et 3, de la même loi, les mots «procès-verbal de vérification» sont remplacés par les mots «premier procès-verbal de vérification».

N° 86 DE MME TAELEMAN

Art. 31bis (nouveau)

Insérer un article 31bis (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 31bis. — À l'article 100, alinéa 2, de la même loi, les mots «procès-verbal de vérification» sont remplacés par les mots «premier procès-verbal de vérification».

N° 87 DE MME TAELEMAN

Art. 32

Compléter cet article par un 3°, libellé comme suit :

«3° À l'article 101, alinéa 3, de la même loi, les mots «procès-verbal de vérification» sont remplacés par les mots «premier procès-verbal de vérification».

N° 88 DE MME TAELEMAN

Art. 12ter (nouveau)

Insérer un article 12ter (nouveau), libellé comme suit :

«Art. 12ter. — À l'article 39, 5°, de la même loi, les mots «procès-verbal de vérification» sont remplacés par les mots «premier procès-verbal de vérification».

Nr. 89 VAN MEVROUW NYSSSENS

(Subamendement op amendement nr. 77 van de regering)

Art. 30

In de voorgestelde bepaling de woorden «De echtgenoot van de gefailleerde die zich mede verbonden heeft voor diens schulden wordt door de verschoonbaarheid bevrijd van deze verbintenis» **vervangen door de woorden** «*De echtgenoot van de gefailleerde kan door de schuldeisers van de gefailleerde niet vervolgd worden op het gemeenschappelijke vermogen van de echtgenoten.*»

Verantwoording

De term «mede verbonden» is ambigu, temeer daar het niet correct is dat het artikel alleen op de echtgenoot van de gefailleerde van toepassing is die zich verbonden heeft, en niet op de echtgenoot die zich niet persoonlijk verbonden heeft, maar louter vanwege het huwelijksvermogenstelsel moet instaan voor de schulden.

Nr. 90 VAN MEVROUW NYSSSENS

(Subamendement op amendement nr. 27 van mevrouw Nyssens)

Art. 32

In de voorgestelde bepaling, de woorden «kan de curator eisen» **vervangen door de woorden** «*eist de curator*».

Verantwoording

Het betreft een tekstverbetering. Zie verantwoording van amendement nr. 27. Het woord «moet» is overbodig.

Nr. 91 VAN MEVROUW TAE LMAN

Art. 19bis (nieuw)

Een artikel 19bis (nieuw) invoegen, luidende:

«Art. 19bis. — *In dezelfde wet wordt een artikel 57bis ingevoegd, luidende:*

«Art. 57bis. — *Mits machtiging van de rechter-commissaris kunnen de curatoren een bewarend beslag leggen op de roerende en onroerende goederen van de zaakvoerders of bestuurders van de failliete rechtspersoon of van diegenen die daarin schijnbaar een feitelijk gezag uitoefenden op grond van aanwijsbare vermoedens die voldoende bezwaren vormen van onregelmatigheid.*

N° 89 DE MME NYSSSENS

(Sous-amendement à l'amendement n° 77 du gouvernement)

Art. 30

Dans la disposition proposée, remplacer les mots «le conjoint du failli qui s'est co-obligé à la dette de son époux est libérée de cette obligation par l'effet de l'excusabilité» **par les mots** «*le conjoint du failli ne peut être poursuivi par les créanciers du failli sur le patrimoine commun des conjoints*».

Justification

Le terme «co-obligé» est ambigu d'autant plus qu'il n'est pas correct de viser uniquement le conjoint du failli qui s'est obligé et laisser hors du champ de l'article, le conjoint qui ne s'est pas engagé personnellement mais qui est tenu aux dettes en vertu de son seul régime patrimonial.

N° 90 DE MME NYSSSENS

(Sous-amendement à l'amendement n° 27 de Mme Nyssens)

Art. 32

Dans la disposition proposée, remplacer les mots «le curateur peut exiger» **par les mots** «*le curateur exige*».

Justification

Il s'agit d'une correction de texte (voir justification de l'amendement n° 27). Le mot «doit» est inutile.

Clothilde NYSSSENS.

N° 91 DE MME TAE LMAN

Art. 19bis (nouveau)

Insérer un article 19bis (nouveau), rédigé comme suit:

«Art. 19bis. — *Dans la même loi est inséré un article 57bis rédigé comme suit:*

«Art. 57bis. — *Moyennant l'autorisation du juge-commissaire, les curateurs peuvent, sur la base de présomptions sérieuses qui constituent des motifs suffisants d'irrégularité, procéder à une saisie conservatoire sur les biens mobiliers et immobiliers des gérants ou administrateurs de la personne morale faillie ou de ceux qui y exerçaient apparemment une autorité de fait.*

De vordering wordt op verzoekschrift gebracht voor de beslagrechter van de plaats van het faillissement en bepaalt het bedrag tot beloop van hetwelk het beslag wordt gevorderd.

De maatregel vervalt van rechtswege indien de curator niet binnen de termijn van negen maanden, gerekend van de dag van het faillissement, de beslagene heeft gedagvaard voor de beslagrechter teneinde er te horen oordelen over de gronden van het beslag. De dagvaarding wordt aangezegd aan de heer procureur des Konings.

De beslagrechter kan de curators een bijkomende termijn verlenen tot bewijsvoering alvorens zich uit te spreken ten gronde. Het beslag wordt inmiddels gehandhaafd.»

Verantwoording

1. De gronden van het bewarend beslag zijn voldoende aanwezig wanneer de curators aan de beslagrechter kunnen aantonen dat er aanwijzingen of aanwijsbare vermoedens zijn van onregelmatigheden, zonder dat ze in dat stadium van hun onderzoek reeds tot precieze omschrijving of bewijsvoering kunnen gehouden zijn, en uiteraard zonder dat er een vaststaande en opeisbare vordering, geëigende grond voor het gewone bewarend beslag dient voorgehouden. Het ontbreken van een boekhouding of een balans, in de mate dat de wet op de jaarrekeningen die voor de gefailleerde rechtspersoon voorzag, onregelmatigheden in de boekhouding, het ontbreken van kasgelden of voorraden, of de onttrekking van activa kunnen hieronder worden begrepen.

2. De term «aanwijsbare vermoedens die voldoende bezwaren vormen» is in rechte bekend. De term kan vergeleken worden met de norm te hanteren door de raadkamer en de kamer van inbeschuldigingstelling in strafzaken.

3. Er is een dubbele rechterlijke controle: vooreerst deze van de rechter-commissaris die gevraagd zal worden de machtiging te verlenen op basis van een gemotiveerd verzoekschrift en vervolgens van de beslagrechter die in volle onafhankelijkheid eveneens zal oordelen op basis van een gemotiveerd verzoekschrift en de overgelegde stukken.

4. De bevoegde beslagrechter is deze van de plaats van het faillissement. Mogelijk immers wonen de betrokken zaakvoerders, bestuurders of feitelijke bestuurders in verschillende arrondissementen wat een te vermijden veelvoudigheid van procedures veronderstelt.

5. Het bedrag waarvoor beslag wordt gelegd dient verantwoord en kan door de beslagrechter worden beoordeeld.

6. De dagvaarding wordt aangezegd aan de procureur des Konings. Van een procedure ten gronde en waarin de curator zijn bewarend beslag wil zien bestendigen op grond van aangevoerde onregelmatigheden in hoofd van de betrokkenen dient de procureur des Konings verwittigd.

7. Het aldus verkregen bewarend beslag wordt in de tijd beperkt; het wordt verondersteld een maatregel te zijn die de curatoren vorderen in de aanvangsperiode van de vereffening terwijl het onderzoek nog dient verdergezet. Wordt de maatregel gevraagd na vijf maanden dan mag verondersteld worden dat bewijsvoering, gelet op de reeds verstreken periode, mogelijk moet zijn binnen de vier komende maanden. Duidelijk dat de maatregel niet meer kan gevorderd worden na verloop van negen maanden.

8. Mogelijk is de bewijsvoering afhankelijk van het onderzoek van het parket of van het verslag van een deskundige, en beschikt

L'action est portée devant le juge des saisies du lieu de la faillite par voie de requête, laquelle détermine le montant jusqu'à concurrence duquel la saisie est requise.

La mesure cesse de plein droit si le curateur n'a pas, dans un délai de neuf mois à compter du jour de la faillite, cité les saisies devant le juge des saisies afin d'y entendre statuer sur les motifs de la saisie. La citation est notifiée au procureur du Roi.

Avant de se prononcer sur le fond, le juge des saisies peut accorder aux curateurs un délai supplémentaire pour leur permettre de produire des preuves. Dans l'intervalle, la saisie est maintenue.»

Justification

1. Les motifs de la saisie conservatoire sont suffisamment présents lorsque les curateurs peuvent indiquer au juge des saisies qu'il existe des indices ou des présomptions définissables d'irrégularités, sans qu'à ce stade de leur enquête, ils soient déjà tenus à une définition précise ou à une administration de preuve et, évidemment, sans qu'il faille invoquer une créance liquide et exigible, qui est le motif approprié de la saisie conservatoire ordinaire. L'absence de comptabilité ou de bilan, dans la mesure où la personne morale faillie était tenue d'en avoir en application de la loi sur les comptes annuels, des irrégularités dans la comptabilité, l'absence d'une encaisse ou de provisions ou le prélèvement d'actifs pourraient être considérés comme tels.

2. L'expression «présomptions sérieuses qui constituent des motifs suffisants» est connue en droit. L'expression est comparable à la norme que doivent respecter la chambre du conseil et la chambre des mises en accusation dans les matières pénales.

3. Il y a un double contrôle judiciaire: tout d'abord celui du juge-commissaire, à qui l'on demandera d'accorder l'autorisation sur la base d'une requête motivée et, ensuite, celui du juge des saisies, qui jugera également, en toute indépendance, sur la base d'une requête motivée et des pièces communiquées.

4. Le juge des saisies compétent est celui du lieu de la faillite. Les gérants, administrateurs ou administrateurs de fait concernés pourraient habiter différents arrondissements, ce qui impliquerait une pluralité de procédures qu'il vaut mieux éviter.

5. Le montant de la saisie doit être justifié et peut être évalué par le juge des saisies.

6. La citation est notifiée au procureur du Roi. Le procureur du Roi doit être prévenu de l'existence d'une procédure quant au fond dans laquelle le curateur souhaite voir sa saisie conservatoire confirmée sur la base des irrégularités invoquées dans le chef des intéressés.

7. La saisie conservatoire ainsi obtenue est limitée dans le temps; elle est censée être une mesure que les curateurs requièrent durant la période initiale de la liquidation alors que l'enquête doit encore se poursuivre. Si la mesure est demandée après cinq mois, on peut supposer que, compte tenu de la période déjà écoulée, l'administration de la preuve doit pouvoir intervenir dans les quatre prochains mois. Il est clair que la mesure ne peut plus être requise après un délai de neuf mois.

8. Il est possible que l'administration de la preuve dépende de l'enquête du parquet ou du rapport d'un expert et que le curateur

de curator nog niet over de stukken. Om die reden kan de beslagrechter een bijkomende termijn toestaan.

9. De beslagenen houden in deze procedure de mogelijkheden van verzet en hoger beroep.

Bij de totstandkoming van de wet van 1997 werd in de Senaat een artikel 57bis voorgesteld waardoor het de curatoren mogelijk zou worden om, op grond van aanwijzingen of aanwijsbare vermoedens van onregelmatigheid een bewarend beslag te vorderen op de roerende en onroerende goederen van de zaakvoerders of bestuurders van de failliete rechtspersoon. Of zelfs van diegenen die daarin schijnbaar een feitelijk gezag uitoefenen.

Men kan inderdaad niet in ernst voorbijgaan aan de vaststelling dat, in faillissementen van malafide kooplieden, de curatoren achter het net vissen wanneer ze, als resultaat van hun onderzoeken, tenslotte de verantwoordelijke vervolgen, hetzij voor een burgerlijke rechtbank, hetzij dit geschiedt door de procureur des Konings voor de strafrechtbank en waarbij de curatoren zich burgerlijke partij stellen.

Meer concreet dient daarbij gewezen op de verantwoordelijkheidsvorderingen tegen de zaakvoerders of bestuurders, gebeurlijk de zogenaamde achterman, die zich persoonlijk op kosten van de rechtspersoon — en dus van diens schuldeisers bij faillissement — onrechtmatig hebben verrijkt.

Dat is helaas logisch. De betrokkenen kunnen er doorgaans op rekenen dat het een geruime tijd zal duren voor de curatoren het mechanisme van hun frauduleus systeem zullen hebben doorgrond, en waarna het nodige bewijsmateriaal zal dienen geproduceerd. Vervolgens dient de procedure dan nog te worden gevoerd voor de rechtbank.

De malafide betrokkenen hebben dus ruim de tijd gehad om het gevaar dat hen zou bedreigen te evalueren en de nodige maatregelen te treffen. De curatoren mogen dan uiteindelijk wel beschikken over veroordelende vonnissen, de uitvoering zelf zal doorgaans eindigen op een «niets-bevinding».

Het feit dat de diensten van het parket en van de gerechtelijk politie overbelast zijn, versterkt natuurlijk dit fenomeen, omdat ook op het strafrechtelijke vlak niet spoedig genoeg kan worden ingegrepen.

Men kan voorhouden dat de curatoren het rechtsmiddel van het «bewarend beslag» meer gepast en veelvuldiger dienen te hanteren. Dit veronderstelt echter nog altijd dat ze daarbij dan snel over de nodige bewijselementen kunnen beschikken om hun beslagvordering te kunnen staven en dat ze daarbij dan kunnen voorhouden dat ze over een «zekere en vaststaande schuldvoordering» beschikken.

Dit is, in het licht van het voorgaande, doorgaans eenvoudig niet mogelijk. Hoe gewiekster het bedrog, des te moeilijker precies de bewijsvoering.

Bepleit werd een rechtsbewarende maatregel in het belang van de massa, geldend tijdens het eerste onderzoek van de curator, en waarbij deze een tijdelijk bewarend beslag zou kunnen leggen op de goederen van de zaakvoerders, de bestuurders, en diegenen die een feitelijk gezag hebben uitgeoefend in de rechtspersoon op grond van de eerste vermoedens van onregelmatigheid en zonder dat, althans op dat ogenblik, verdere bewijslast van hen kon worden gevraagd.

De gronden van het beslag zouden derhalve voldoende aanwezig zijn wanneer de curator aan de rechter zou kunnen aantonen dat er aanwijzingen of te omschrijven vermoedens waren van onregelmatigheden, zonder dat verwacht kon worden dat ze reeds tot precieze omschrijvingen of bewijsvoering zouden zijn gehouden. Het ontbreken van een dienstige boekhouding, het ontbreken van de volgens boekhouding als aanwezig veronderstelde kasgelden of voorraden kon hieronder worden begrepen.

ne dispose pas encore des pièces. C'est la raison pour laquelle le juge des saisies pourra accorder un délai supplémentaire.

9. Dans cette procédure, les saisis gardent la possibilité de faire opposition et d'interjeter appel.

Au cours de la genèse de la loi de 1997, un article 57bis a été proposé au Sénat, qui devait permettre aux curateurs de requérir sur la base d'indices ou de présomptions sérieuses d'irrégularité, une saisie conservatoire sur les biens mobiliers et immobiliers des gérants ou administrateurs de la personne morale faillie, ou bien même de ceux qui y exerçaient apparemment une autorité de fait.

On ne saurait en effet raisonnablement ignorer que dans les faillites de commerçants malhonnêtes, on constate que les curateurs ratent le coche quand, au terme de leurs enquêtes, ils poursuivent enfin le responsable, soit devant le tribunal civil, soit devant le tribunal pénal, par l'entremise du procureur du Roi, les curateurs s'étant dans ce cas constitués partie civile.

Plus concrètement, il y a lieu d'épingler à cet égard les actions en responsabilité intentées contre les gérants, les administrateurs ou, éventuellement, les «hommes de l'ombre» qui se sont personnellement enrichis de manière illicite aux dépens de la personne morale — et, partant, de ses créanciers — à l'occasion de la faillite.

C'est hélas logique. Les intéressés peuvent généralement compter sur le fait qu'il s'écoulera un temps considérable avant que les curateurs n'aient percé à jour le mécanisme de leur système frauduleux, après quoi il faudra encore produire les éléments de preuve requis. Et la procédure devra ensuite encore être portée devant le tribunal.

Les intéressés malhonnêtes auront donc eu largement le temps d'évaluer le danger qui les menacerait et de prendre les mesures voulues. Les curateurs auront beau, alors, disposer enfin de condamnations, l'exécution proprement dite débouchera généralement sur le néant.

Le fait que les services du parquet et de la police judiciaire sont surchargés renforce évidemment le phénomène parce que, sur le plan pénal non plus, il n'est pas possible d'intervenir suffisamment vite.

On peut objecter à cela que les curateurs n'ont qu'à recourir plus adéquatement et plus fréquemment à la «saisie conservatoire». Encore cela suppose-t-il qu'ils puissent disposer rapidement des éléments de preuve requis pour étayer leur demande de saisie et qu'ils puissent se prévaloir d'une «créance liquide et certaine».

En général, compte tenu de ce qui précède, ce n'est tout bonnement pas possible. Plus la fraude est astucieuse, plus il est difficile précisément de fournir des preuves.

On a plaidé en faveur d'une mesure conservatoire préservant l'intérêt de la masse, applicable durant la première enquête du curateur et lui permettant d'opérer une saisie conservatoire provisoire sur les biens des gérants, des administrateurs et de ceux qui ont exercé une autorité de fait au sein de la personne morale sans que la charge de la preuve puisse leur être autrement opposée, du moins à ce moment-là.

Les motifs de la saisie seraient donc suffisamment présents lorsque les curateurs pourraient indiquer au juge qu'il existait des indices ou des présomptions définissables d'irrégularités, sans que l'on puisse attendre d'eux qu'ils soient déjà tenus à des définitions précises ou à une administration de la preuve. L'absence de comptabilité utile ou celle d'une encaisse ou de provisions censées exister en sus de la comptabilité pourraient être considérées comme tels.

De rechter van de plaats van het faillissement zou bevoegd zijn, omdat mogelijk immers de betrokken zaakvoerders, bestuurders of feitelijke bestuurders in de verschillende arrondissementen woonachtig waren, wat een te vermijden veelvuldigheid van procedures zou veronderstellen.

De aldus aan de curatoren gegeven mogelijkheid tot het verkrijgen van deze bewarende maatregel werd als beperkt in de tijd voorgesteld: de curatoren konden aldus handelen in de aanvangsperiode van het faillissement waarin ze nog niet de gelegenheid hadden tot verder onderzoek. De maatregel zou vervallen van rechtswege indien de curator niet binnen de termijn van negen maanden, gerekend van de dag van het faillissement, de beslagene had opgeroepen teneinde er te horen oordelen over de gronden van het beslag. Werd de maatregel gevraagd na vijf maanden dan mocht verondersteld worden dat de bewijsvoering, gelet op de reeds verstreken periode, mogelijk zou zijn binnen de vier komende maanden.

Een gedurfd amendement, dat moest gezien worden in het kader van de door de regering nagestreefde fraudebestrijding.

De minister stond niet gunstig tegenover dit voorstel en meende dat in de huidige stand van de wetgeving het gemeen recht de curator reeds alle mogelijkheden biedt om een dergelijk bewarend beslag te vorderen. Waarop de toenmalige indiener aan zijn amendement verzaakte.

Het antwoord van de minister was nochtans niet bevredigend en gaat voorbij aan een essentieel gedeelte van het betoog: het probleem van de onmiddellijke bewijslevering, inbegrepen het feit dat een bewarend beslag slechts kan worden verleend dan wegens een schuldvordering die zeker en opeisbaar is, en die vaststaand is of vatbaar voor voorlopige raming.

Men vergelijkte de voorgehouden filosofie met de macht van de onderzoeksrechter om, in het kader van een gerechtelijk onderzoek, beslag te leggen op goederen, voorwerpen of gelden, en waartegen, onder de huidige wetgeving, zelfs geen werkelijk verweer mogelijk is.

Om deze redenen wordt het amendement thans hernomen. In de strijd tegen frauduleuze faillissementen zou dit een geducht wapen betekenen.

Martine Taelman.

Nr. 92 VAN DE REGERING

Art. 30

Dit artikel vervangen als volgt:

« Art. 30. — De verschoonbaarheid doet de schulden van de gefailleerde teniet en ontslaat de natuurlijke personen die zich kosteloos borg hebben gesteld voor een verbintenis van de gefailleerde van hun verplichtingen.

De echtgenoot van de gefailleerde die zich persoonlijk aansprakelijk heeft gesteld voor de schuld van deze laatste, wordt ingevolge de verschoonbaarheid bevrijd van die verplichting.

De verschoonbaarheid heeft noch gevolgen voor de onderhoudsschulden, noch voor de schulden voortvloeiend uit de verplichting tot herstel van de schade verbonden aan het overlijden of aan de aantasting van de lichamelijke integriteit van een persoon waaraan de gefailleerde schuld heeft. »

C'est le juge du lieu de la faillite qui serait compétent parce que les gérants, administrateurs ou administrateurs de fait concernés pourraient habiter différents arrondissements, ce qui impliquerait une pluralité de procédures qu'il vaut mieux éviter.

La possibilité ainsi accordée aux curateurs d'obtenir cette mesure conservatoire a été proposée comme étant limitée dans le temps: cela permettrait aux curateurs d'agir durant la période initiale de la faillite, quand ils n'avaient pas encore eu la possibilité de développer leur enquête. La mesure cesserait de plein droit si le curateur n'a pas, dans un délai de neuf mois à compter du jour de la faillite, convoqué le saisi afin d'entendre statuer sur les motifs de la saisie. Si la mesure était demandée après cinq mois, on pourrait supposer que, compte tenu de la période déjà écoulée, l'administration de la preuve doive pouvoir intervenir dans les quatre mois suivants.

Un amendement osé qu'il faut inscrire dans le cadre de la lutte contre la fraude que le gouvernement s'est assigné pour tâche.

Le ministre n'était pas favorable à cette proposition et a estimé que, dans l'état actuel de la législation, le droit commun donne déjà au curateur toutes les possibilités de requérir une telle saisie conservatoire. L'auteur de l'époque retira dès lors son amendement.

Pourtant, la réponse du ministre n'était pas satisfaisante et elle négligeait un élément essentiel de l'argumentation: le problème de l'administration immédiate de la preuve, y compris le fait qu'une saisie conservatoire ne peut être accordée qu'à cause d'une créance certaine et exigible, et qui est liquide ou susceptible d'estimation provisoire.

Il suffit de comparer la philosophie adoptée et le pouvoir qu'a le juge d'instruction de saisir, dans le cadre d'une instruction, des biens, des objets ou des fonds, pouvoir contre lequel il n'existe, à proprement parler, aucune possibilité de recours aux termes de la législation actuelle.

Voilà pourquoi cet amendement est redéposé à l'occasion de la discussion de la loi en projet aujourd'hui. Il fournit une arme redoutable dans la lutte contre les faillites frauduleuses.

N° 92 DU GOUVERNEMENT

Art. 30

Remplacer cet article par la disposition suivante:

« Art. 30. — L'excusabilité éteint les dettes du failli et décharge les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont rendues caution de ses obligations.

Le conjoint du failli qui s'est personnellement obligé à la dette de son époux est libéré de cette obligation par l'effet de l'excusabilité.

L'excusabilité est sans effet sur les dettes alimentaires du failli et celles qui résultent de l'obligation de réparer le dommage lié au décès ou à l'atteinte à l'intégrité physique d'une personne qu'il a causé par sa faute. »

Verantwoording

Dit amendement is een nieuwe formulering van ontwerp-artikel 82 waarbij rekening wordt gehouden met het commentaar dat onlangs in Belgische rechtskundige bladen is gepubliceerd met betrekking tot de bepalingen inzake de gevolgen van de verschoonbaarheid.

De regering streeft ernaar ter zake voor de gewenste rechtszekerheid te zorgen en is dan ook niet ongevoelig gebleven voor de argumenten die in de rechtsleer zijn aangevoerd in verband met de complexiteit en de onzekerheid van de regels gesteld in het huidige artikel 30 van het ontwerp.

De voornaamste doelstellingen van dit ontwerp van wet worden hierdoor niet fundamenteel gewijzigd (stuk Kamer, nr. 50-1132/1, blz. 16-18).

De enige nieuwigheid bestaat erin dat de situatie van de echtgenoot van de gefailleerde in aanmerking wordt genomen.

De verschoonbaarheid heeft nog steeds vooreerst tot gevolg dat de schulden van de gefailleerde teniet worden gedaan. Voortaan wordt bepaald dat de echtgenoot van de gefailleerde ingevolge de verschoonbaarheid wordt bevrijd van zijn verplichtingen. In afwijking van de regeling inzake vrijstellingen in ondergeschikt verband ten opzichte van de hoofdverbintenis waarop de borg betrekking heeft, wordt niet voorzien in een ontlasting van de professionele borgen.

De verplichtingen van de gefailleerde die door de verschoonbaarheid worden opgeheven, zijn thans duidelijk omschreven.

De minister van Justitie,

Justification

Le présent amendement constitue une reformulation de l'article 82 en projet, compte tenu des commentaires publiés récemment dans la presse juridique belge au sujet des dispositions relatives à la question des effets et conséquences de l'excusabilité.

Soucieux d'assurer en la matière toute la sécurité juridique souhaitable, le gouvernement n'est pas resté insensible aux arguments développés par la doctrine juridique quant à la complexité et l'incertitude des règles portées par l'actuel article 30 du projet.

Les objectifs principaux poursuivis en la matière par le présent projet de loi ne s'en trouvent pas fondamentalement modifiés (doc. Chambre, n° 50-1132/1, pp. 16-18).

La seule nouveauté consiste en une appréhension de la situation du conjoint du failli.

L'effet premier de l'excusabilité reste le caractère extinctif des dettes du failli. Il est désormais prévu que le conjoint du failli qui s'est personnellement obligé à la dette de son époux est libéré de cette obligation par l'effet de l'excusabilité. Par dérogation au caractère accessoire de la caution, les cautions professionnelles ne sont pas déchargées par l'effet de l'excusabilité qui éteint l'obligation principale cautionnée.

Les obligations du failli qui sont immunisées des effets de l'excusabilité sont dorénavant expressément identifiées.

Le ministre de la Justice,

Marc VERWILGHEN.